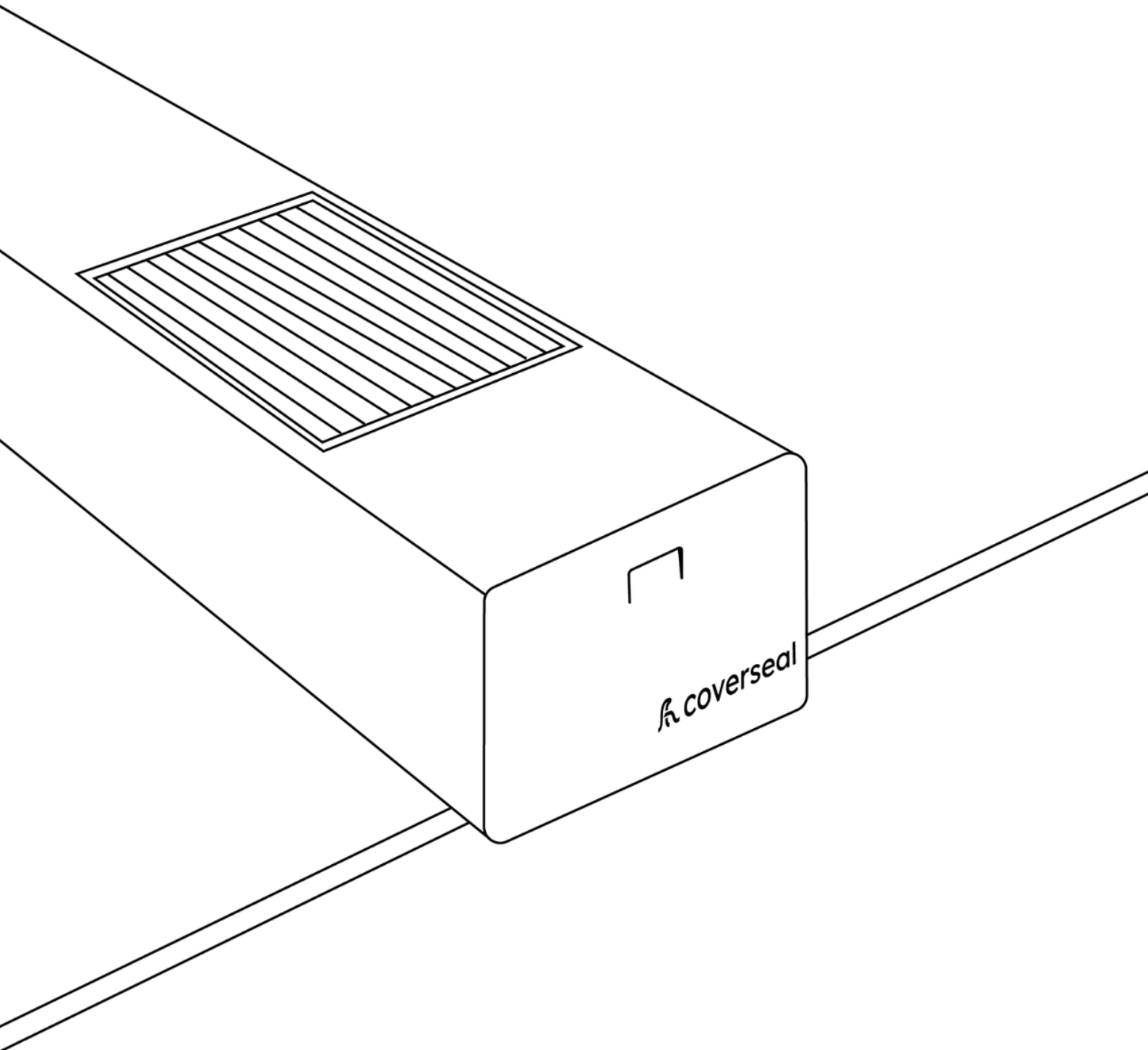


USER MANUAL

Cover 102



Language index

1.	Français	3
2.	English	13
3.	Nederlands	22
4.	Deutsch	32
5.	Español	42
6.	Italiano	52
7.	Svenska	62

Ce manuel contient des instructions détaillées sur l'utilisation, l'entretien et la maintenance de la couverture de sécurité COVERSEAL. Celle-ci est destinée à empêcher l'accès de la piscine aux enfants de moins de cinq ans et est conforme à la norme AFNOR NF P 90-308.

Pour votre sécurité et votre confort d'utilisation, il est impératif de le lire attentivement et de le conserver pour une consultation ultérieure.

Le non-respect des consignes peut entraîner un dysfonctionnement de la couverture, voire des dommages corporels graves, pour lesquels le fabricant et votre installateur ne pourront être tenus responsables et se verront obligés, le cas échéant, d'annuler toutes les garanties contractuelles.

Le contenu de ce manuel peut être sujet à des modifications sans préavis.

Sommaire

1. CONSEILS DE SÉCURITÉ	4
1.1. <i>Conseils généraux</i>	4
1.2. <i>Conseils propres à la couverture</i>	4
2. NOTICE D'UTILISATION	5
2.1. <i>Niveau d'eau à respecter</i>	5
2.2. <i>Traitement de l'eau avec une couverture COVERSEAL</i>	6
2.3. <i>Mise à la terre (Pool-Terre)</i>	6
2.4. <i>Etapas d'ouverture/fermeture de la couverture</i>	7
2.5. <i>Application Coverseal</i>	7
2.6. <i>Alimentation électrique</i>	9
3. NOTICE D'ENTRETIEN	10
3.1. <i>Nettoyage</i>	10
3.2. <i>Hivernage</i>	11
4. NOTICE DE MAINTENANCE	12
4.1. <i>Inspection des éléments de sécurité (à faire régulièrement)</i>	12

1. CONSEILS DE SÉCURITÉ

1.1. CONSEILS GÉNÉRAUX

- La piscine peut constituer un danger grave pour vos enfants. Une noyade est très vite arrivée. Des enfants à proximité d'une piscine réclament votre constante vigilance et votre surveillance active, même s'ils savent nager.
- La présence physique d'un adulte responsable est indispensable lorsque le bassin est ouvert.
- Apprendre les gestes qui sauvent, mémoriser et afficher près de la piscine les numéros des premiers secours :
 - Pompiers : 18 pour la France ou 112 depuis un téléphone portable ;
 - SAMU : 15 pour la France ;
 - Centre antipoison : 112 depuis un téléphone portable partout en Europe.



1.2. CONSEILS PROPRES À LA COUVERTURE

- La couverture ne se substitue pas au bon sens ni à la responsabilité individuelle. Elle n'a pas pour but non plus de se substituer à la vigilance des parents et/ou des adultes responsables qui demeure le facteur essentiel pour la protection des jeunes enfants.
- L'utilisation de la couverture ne doit être entreprise que par un adulte responsable.
- La sécurité n'est assurée qu'avec une couverture correctement fermée, verrouillée et installée conformément aux instructions du fabricant.
- L'absence de baigneur ou de corps étranger dans le bassin doit être contrôlée avant et pendant le déplacement de la couverture.
- La couverture doit être systématiquement fermée et verrouillée en cas d'absence même momentanée du domicile.
- Les outils (commande filaire, application mobile ou manœuvre manuelle) nécessaires pour actionner la couverture doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Les hauteurs d'eau définies par le fabricant doivent être respectées.

En cas de dysfonctionnement empêchant la fermeture et la sécurisation du bassin, toutes les mesures nécessaires doivent être prises afin d'empêcher l'accès du bassin aux jeunes enfants et ce, jusqu'à la réparation de la couverture.

La piscine n'est plus sécurisée lorsque :

- La couverture n'est pas arrivée en fin de course ;
- L'eau de pluie ne s'évacue pas naturellement et des flaques sont présentes sur la membrane ;
- La membrane n'est pas totalement enclenchée et verrouillée dans le rail ;
- La membrane, les joncs et les coutures sont abîmés (déchirure, amorce, ...) ;
- Un rail présente des coups et/ou des griffes ;
- Un rail s'est déplacé et/ou la jonction entre deux rails n'est pas assurée correctement ;
- L'habillage n'est pas présent sur la mécanique ;
- L'habillage n'est pas posé au sol en position fermeture/ouverture.

Il est interdit :

- De s'asseoir, monter, marcher ou sauter sur la membrane et l'habillage de la couverture ;
- De se trouver sur le passage du mécanisme lors de l'ouverture/fermeture de la couverture ;
- De nager sous la membrane et/ou son habillage ;
- De manipuler la couverture lorsque :
 - Le mécanisme ne se déplace plus de manière perpendiculaire aux rails ;
 - De la neige, glace ou des obstacles sont présents sur la membrane, l'habillage et/ou ses rails (flaques d'eau, être humain, animal, objet divers, ...).

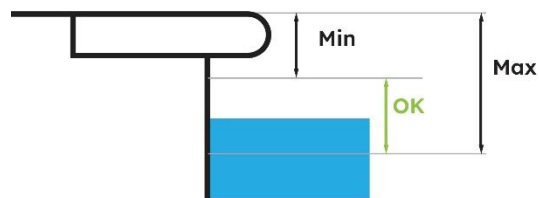
Contactez votre installateur dans les plus brefs délais en cas d'anomalie ou dysfonctionnement.

2. NOTICE D'UTILISATION

Tout dégât constaté à la suite du non-respect de ces instructions ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

2.1. NIVEAU D'EAU À RESPECTER

Il est impératif de conserver un niveau d'eau conforme pour assurer le bon fonctionnement de la couverture et garantir la sécurité de la piscine. Il est fortement recommandé de prévoir un système de mise à niveau d'eau automatique (« trop plein »).



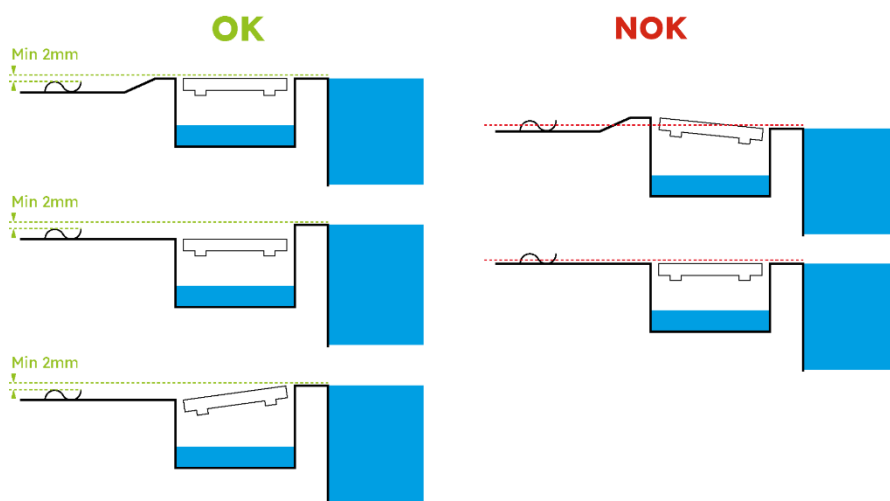
- Un niveau trop haut (au-delà de la distance min.), risque de bloquer la couverture lors de son fonctionnement, la sécurité de la piscine ne serait donc plus assurée. Il sera alors nécessaire avant d'ouvrir la couverture, de baisser le niveau d'eau à l'aide de votre pompe de filtration et/ou d'évacuer l'eau présente sur la membrane à l'aide, par exemple, d'une pompe vide-cave.
- Un niveau trop bas (au-delà de la distance max.), risque d'endommager la couverture, les margelles ou les surfaces d'ancrage en cas de forte charge et de ne plus garantir la sécurité de la piscine. En cas de chutes de neige par exemple, la couverture doit pouvoir s'appuyer sur l'eau de la piscine pour éviter tout dégât.

La distance entre le niveau supérieur de la margelle et le niveau d'eau de la piscine doit toujours se situer dans les fourchettes suivantes (en fonction de la largeur de votre piscine) :

Largeur piscine (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Distance min. (cm)	Margelles plates, obstacles ≤20mm et surfaces denses	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Autres cas	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Distance max. (cm)	Tous les cas	15	17	19	21	23	25	27	29	31

Pour les piscines miroir :

Ses spécificités exigent que les rails soient installés au minimum 2 mm en dessous du niveau d'eau du bassin lorsque la pompe de filtration est en fonctionnement. Il est indispensable de maintenir la filtration active en continu afin d'éviter toute accumulation d'eau sur la membrane et de garantir son évacuation. Si la filtration doit toutefois être arrêtée, toute eau accumulée sur la membrane doit impérativement être évacuée à l'aide d'une pompe vide-cave.



2.2. TRAITEMENT DE L'EAU AVEC UNE COUVERTURE COVERSEAL

Votre pisciniste reste votre meilleur conseiller concernant le traitement de l'eau de votre bassin.

De mauvais indices peuvent provoquer un phénomène d'oxydation des pièces métalliques de la couverture et entraîner une détérioration de la membrane (jonc, coutures, ...).

Pour éviter tout sur/sous-dosage, il est impératif de contrôler régulièrement les paramètres de l'eau (pH, taux de désinfectant, ...).

a. Traitement manuel

Il est impératif de ne pas effectuer d'ajout massif de produit dans la piscine (ex. : chlore choc).

b. Traitement automatique non « auto-régulé » ⁽¹⁾

Il est impératif d'adapter le fonctionnement du système de traitement de l'eau (pompe doseuse) aux paramètres de l'eau.

L'installation d'un détecteur de fermeture COVERSEAL ⁽²⁾ permet l'arrêt ou la réduction du fonctionnement de la pompe doseuse lorsque la couverture est fermée. Et donc une meilleure gestion du traitement de l'eau.

Pour les systèmes de traitement par électrolyse au sel, le détecteur de fermeture COVERSEAL est particulièrement conseillé. En effet, il est important de savoir que le sel influence fortement le taux de pH, ce qui peut être dommageable pour votre bassin et ses équipements.

c. Traitement automatique « auto-régulé »

Les sondes de la pompe doseuse nécessitent un entretien régulier pour éviter les erreurs de dosage.

Il est fortement conseillé d'effectuer un contrôle manuel des paramètres et de la consommation de produits au moins une fois par semaine.

2.3. MISE À LA TERRE (POOL-TERRE)

Il est impératif que l'environnement de la piscine soit électriquement raccordé à la terre et donc de faire appel à votre installateur pour la mise en place d'un « pool-terre » (conformément aux normes en vigueur). Si cela n'est pas le cas, les courants résiduels parasites peuvent provoquer des oxydations incontrôlées des éléments métalliques présents autour et dans la piscine (vis, échelle, rails et autres parties métalliques de la couverture, ...).

⁽¹⁾ Nous entendons par système « auto-régulé », tout appareil qui calcule en temps réel les indices des paramètres de votre eau et adapte/stoppe la production de produits en conséquence.

⁽²⁾ Il est indispensable de se renseigner auprès de l'installateur du système de traitement d'eau afin de connaître la compatibilité de votre appareil avec le détecteur de fermeture proposé par COVERSEAL.

2.4. ETAPES D'OUVERTURE/FERMETURE DE LA COUVERTURE

La personne effectuant la manœuvre doit s'assurer de l'absence de baigneur et toujours garder la vue sur le bassin pendant les opérations d'ouverture ou de fermeture. Il est impératif d'ouvrir ou de fermer la couverture intégralement, sans jamais la laisser en position intermédiaire.

a. Modèle Semi-Automatique avec le boîtier de commande électrique

1. Débranchez le boîtier de commande de son chargeur ;
2. Insérez la fiche du boîtier de commande dans le connecteur situé sur la couverture ;
3. Appuyez simultanément sur 2 boutons : bouton jaune « start » + bouton open/close ;
4. Accompagnez la couverture pendant son ouverture ou sa fermeture ;
5. Stoppez le déplacement en relâchant les boutons en butée ;
6. Une fois la couverture en fin d'ouverture ou de fermeture, débranchez le boîtier de commande pour le replacer sur le chargeur prévu à cet effet.

a. Modèle Automatique

Avec la commande filaire :

1. Ouvrez la trappe latérale de l'habillage (levez puis basculez) ;
2. Saisissez la commande filaire et appuyez simultanément sur 2 boutons : bouton central + bouton open/close. Il est impératif de maintenir ces deux boutons enfoncés pour effectuer l'ouverture ou la fermeture de la couverture, jusqu'à ce que le joint de l'habillage soit complètement posé au sol.
3. Accompagnez la couverture pendant son déplacement ;
4. En fin de course, replacez la commande sur son socle ;
5. Fermez la trappe latérale.

Avec l'application Coverseal :

1. Ouvrez l'application Coverseal et connectez-vous à votre couverture ;
2. Depuis l'écran de contrôle de la couverture, maintenez enfoncé le bouton « Ouvrir » ou « Fermer » pour effectuer l'ouverture ou la fermeture de la couverture, jusqu'à ce que le joint de l'habillage soit complètement posé au sol.

2.5. APPLICATION COVERSEAL

L'option Bluetooth®, uniquement disponible sur le modèle Automatique, permet de commander la couverture à distance via une application mobile. Elle peut être actionnée depuis n'importe quel smartphone compatible.

a. Installation de l'application

Recherchez « Coverseal » directement sur l'App Store (Apple) ou le Google Play Store (Android). Vous pouvez également scanner l'un des QR codes ci-dessous pour accéder immédiatement au téléchargement.



Lors du premier lancement de l'application après son téléchargement, elle vous invite à activer le Bluetooth, une autorisation essentielle pour assurer son bon fonctionnement.

b. Création du compte

Si vous possédez déjà un compte, il vous suffit de saisir vos identifiants pour vous connecter. Sur l'écran d'accueil, vous pouvez démarrer la création de votre compte en sélectionnant l'option « S'inscrire » et suivre les étapes d'enregistrement :

1. Encodez votre adresse e-mail.
2. Un code de vérification à 6 chiffres est envoyé à l'adresse e-mail saisie. ⁽³⁾
3. Entrez ce code dans l'application pour confirmer votre adresse.
4. Complétez votre profil en indiquant votre nom.
5. Définissez votre mot de passe sécurisé : minimum 8 caractères, avec un chiffre et un caractère spécial.

c. Première connexion

Vous serez invité à configurer vos paramètres de sécurité, nécessaire à l'utilisation de votre Coverseal :

- Créer un code de sécurité à 6 chiffres ;
- Activer l'authentification biométrique (empreinte digitale, reconnaissance faciale) si disponible sur l'appareil.

d. Page d'accueil

A partir de la page d'accueil, vous aurez accès :

- À la gestion des utilisateurs de l'application ;
- Aux paramètres de l'application ;
- Au contrôle de votre couverture ;
- Aux informations techniques de votre couverture ;
- Aux alarmes.

e. Alarmes

Après avoir pris connaissance d'une alarme, veuillez à corriger le problème rencontré puis appuyez sur « Effacer les alarmes ». La couverture ne pourra pas redémarrer tant que toute alarme n'a pas été supprimée.

Alarme	Définition	Seuil
Surchauffe moteur	La température du moteur dépasse le seuil. La couverture reprend son fonctionnement normal si la température redescend à 60°C	75°C
Surcharge Courant Tambour 1	Le courant du moteur 1 dépasse le seuil.	30A
Absence de courant tambour	Pas de courant mesuré après un délai d'une seconde au démarrage du moteur.	/
Surcharge courant vérins	La carte cesse toute activité motrice si le courant vérins dépasse le seuil d'alerte.	15A
Écart de température	La température de la carte électronique augmente de plus de 20°C.	/
Batterie sous tension	La tension de la batterie descend en-dessous du seuil pendant plus de 5 secondes.	22V

Contactez votre installateur dans les plus brefs délais en cas d'anomalie ou dysfonctionnement.

⁽³⁾ Veuillez noter qu'un délai de 30 secondes à 1 minute peut être nécessaire pour la réception de l'e-mail et qu'il est important d'attendre ce mail avant de redemander un nouveau code.

f. Paramètres

L'application permet de personnaliser votre expérience à tout moment :

- Modifier la langue de l'interface (français/anglais) ;
- Changer votre code de sécurité à 6 chiffres ;
- Activer ou désactiver la biométrie (empreinte ou reconnaissance faciale)
- Supprimer votre compte. Attention, cette action est définitive et irréversible.

g. Utilisateurs

Vous pouvez facilement partager l'accès à votre Coverseal grâce à l'option « Inviter un utilisateur ». Pour cela, il vous suffit de saisir l'adresse e-mail de la personne que vous souhaitez inviter et de lui définir un rôle :

- Membre de la famille : accès illimité par défaut (modifiable) ;
- Invité : accès limité dans le temps.

L'invité recevra un e-mail l'invitant à télécharger l'application. Une fois installée, il pourra créer son compte via le bouton « Se créer un compte » et suivre les instructions à l'écran (voir chapitre 2.4.b. « Création du compte »). Une fois ajouté, l'utilisateur invité apparaîtra dans votre liste d'utilisateurs et pourra être supprimé à tout moment.

h. Mises à jour

Afin d'assurer le bon fonctionnement de la couverture, il est important de veiller à ce que le logiciel de la carte électronique (firmware) et/ou de l'application (software) soient à jour. L'application Coverseal vous notifiera automatiquement des mises à jour disponibles si vous êtes connecté à internet. Il vous suffira ensuite de suivre les instructions affichées à l'écran pour lancer la mise à jour.

2.6. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

a. Modèle Semi-Automatique

La batterie est placée dans le boîtier de commande et rechargée sur secteur via le chargeur fourni par le fabricant.

Votre boîtier de commande doit rester branché sur le chargeur quand vous ne l'utilisez pas (notamment en période d'hivernage de votre bassin) :

1. Branchez votre chargeur sur le secteur, la diode verte clignote ;
2. Connectez votre boîtier au chargeur, la diode passe du jaune fixe au jaune clignotant (charge en cours) ;
3. Lorsque votre batterie est entièrement rechargée, la diode verte reste allumée en continu.

b. Modèle Automatique

La batterie est alimentée par le(s) panneau(x) solaire(s). Afin de garantir une charge optimale, les panneaux solaires doivent être maintenus propres et correctement entretenus (voir chapitre 3.1.d « Panneaux photovoltaïques »).

Un système de gestion de la batterie (BMS – Battery Management System) contrôle son niveau de charge. Lorsque le niveau de charge devient insuffisant, le BMS peut empêcher le fonctionnement de la couverture jusqu'à ce que la batterie soit suffisamment rechargée.

Pour les recommandations relatives à l'hivernage de la batterie et du système d'alimentation, voir le chapitre 3.2. Hivernage.

Pour les couvertures équipées d'un bornier de charge secteur :

Il est essentiel de laisser le courant branché en permanence ainsi que de maintenir la couverture fermée et en charge dès que la piscine n'est pas utilisée.

3. NOTICE D'ENTRETIEN

La longévité de votre couverture COVERSEAL et son bon fonctionnement dépendent d'un nettoyage rigoureux et régulier. Ce nettoyage consiste principalement à éliminer les déchets pouvant se déposer sur la couverture, à l'intérieur des rails et des pièces d'enclenchement.

Le nettoyage de votre Coverseal est impératif avant chaque remise en service de votre piscine. Tout dégât constaté à la suite d'un défaut d'entretien ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

3.1. NETTOYAGE

a. Membrane

Un nettoyage est conseillé au moins 2 fois par an en fonction de l'environnement du bassin (présence d'arbres, sable, terre, pollution urbaine, ...).

Il est vivement conseillé de ne pas laisser la membrane enroulée avec un amas de feuilles ou de débris, ceux-ci pourraient pourrir et faire des tâches indélébiles.

La couverture doit être totalement fermée et verrouillée pour être nettoyée : utilisez une brosse non-abrasive et un nettoyeur basse pression domestique (max 80 bars) avec un produit dont le pH est neutre.

b. Habillage

Habillage peint ⁽⁴⁾

Un nettoyage mensuel est recommandé.

Utilisez uniquement un chiffon de type « microfibre », de l'eau claire et, si nécessaire, un savon dont le pH est neutre.

Habillage effet « miroir » ou « métal » ⁽⁵⁾

Un nettoyage mensuel est recommandé.

1. Utilisez un jet d'eau pour éliminer les impuretés de haut en bas ;
2. Appliquez ensuite un nettoyant doux, sans alcool, ni ammoniac avec une lingette en microfibre non pelucheuse en effectuant des mouvements linéaires. Les mouvements circulaires sont formellement interdits, car ils risquent de provoquer des halos.
3. Rincez la surface à l'eau claire.
4. Séchez immédiatement avec un chiffon doux afin de préserver la brillance.

c. Rails et pièces d'enclenchement

Un entretien régulier et rigoureux des rails et des pièces d'enclenchement situées sous l'habillage prolonge la durée de vie de la couverture.

1. Fermez votre couverture :
 - i. Utilisez un aspirateur/souffleur pour retirer les impuretés (sable, nids de fourmis, feuilles, branches, terre, ...), en veillant à ne pas accumuler les débris sur la membrane ou dans les rails en fin de course ;

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ En période estivale, l'habillage de votre couverture peut constituer un refuge pour certains insectes (guêpes, frelons...). Il est recommandé d'ouvrir régulièrement les trappes latérales afin de contrôler qu'aucun nid ne s'y soit installé. Le cas échéant, faites intervenir un professionnel qualifié pour procéder à leur élimination.

- ii. Complétez si nécessaire avec un jet d'eau ;
 - iii. Vérifiez la propreté de la membrane avant de passer à l'étape suivante.
2. Ouvrez votre couverture :
- i. Soulevez la courroie (bande noire) pour nettoyer l'intérieur des rails à l'aide d'un aspirateur ;
 - ii. Compléter si nécessaire avec un jet d'eau ;
 - iii. Remplacez la courroie correctement dans le rail après le nettoyage.

d. Panneaux photovoltaïques

Le modèle Automatique est équipé d'une batterie rechargée en continu par un ou deux panneaux solaires. Le nettoyage régulier de ces panneaux est essentiel pour garantir la longévité des batteries. Utilisez uniquement un chiffon de type « microfibre » et de l'eau claire.

e. Bornier de charge

Un nettoyage régulier du bornier de charge permet de s'assurer que la charge de la batterie s'effectue correctement.

1. Utilisez le côté abrasif d'une éponge « type vaisselle » pour enlever les éventuels points de corrosion ;
2. Ensuite, appliquez un spray dégraissant pour enlever les impuretés ;
3. Enfin un spray silicone pour protéger le bornier.

3.2. HIVERNAGE

a. Passif (arrêt total de la filtration)

Une fois votre niveau d'eau baissé et votre circuit hydraulique vidangé, installez les bouchons d'hivernage pour remonter le niveau d'eau en respectant la fourchette reprise au chapitre 2.1 « Niveau d'eau à respecter ». Cependant, en cas d'arrêt total de la filtration, notamment lors de journées ensoleillées et de réchauffement de l'eau, il existe un risque de développement d'algues dû à la photosynthèse. Un hivernage actif est alors plus adapté.

b. Actif

Par temps propice à la formation de gel, il est conseillé de laisser la filtration fonctionner en permanence (24h/24). Dans les autres cas (hors période de gel), il est préconisé de faire fonctionner la filtration plusieurs heures par jour afin de garantir une eau de meilleure qualité et de faciliter la remise en service de la piscine en début de saison.

c. Impact sur les batteries

Pour le modèle Automatique, la batterie se recharge via le panneau photovoltaïque tant que la luminosité est suffisante et que la température reste supérieure à -15 °C. En dessous de ce seuil, retirez et branchez la batterie sur le chargeur, dans un endroit sec et à une température ambiante de préférence comprise entre 5°C et 35°C, afin de la protéger du froid.

4. NOTICE DE MAINTENANCE

4.1. INSPECTION DES ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ (À FAIRE RÉGULIÈREMENT)

Vérifier :

- L'enclenchement parfait de la membrane dans les rails ;
- L'état des courroies ;
- La planéité, stabilité et la résistance des surfaces d'ancrage (margelles, plages ou terrasses) ;
- L'absence d'amorce visible sur l'ensemble de la membrane lors de chaque fermeture ;
- L'absence d'impuretés (sable, nids de fourmis, feuilles, branches, terre, ...) avant de manipuler la couverture (voir notice de nettoyage).

Contactez votre installateur dans les plus brefs délais en cas d'anomalie ou dysfonctionnement.

This manual contains detailed instructions on the use, servicing and maintenance of the COVERSEAL safety cover. It is designed to prevent children under five from accessing the pool and is compliant with AFNOR NF P 90-308.

For your safety and ease of use, it is imperative to read it carefully and keep it for future reference.

Failure to follow the instructions may result in malfunction of the cover or even serious bodily injury, for which the manufacturer and your installer cannot be held liable and will be obliged, where applicable, to cancel all contractual warranties.

The contents of this manual may be subject to change without notice.

Contents

1. SAFETY NOTICE	14
1.1. General advice	14
1.2. Cover-specific advice	14
2. OPERATING INSTRUCTIONS	15
2.1. Required water level	15
2.2. Water treatment with a COVERSEAL cover	16
2.3. Earthing	16
2.4. Cover opening/closing steps	17
2.5. Coverseal application	17
2.6. Power supply	19
3. CLEANING AND CARE INSTRUCTIONS	20
3.1. Cleaning	20
3.2. Winterizing	21
4. MAINTENANCE INSTRUCTIONS	21
4.1. Inspection of safety components (to be carried out regularly)	21

1. SAFETY NOTICE

1.1. GENERAL ADVICE

- The pool may pose a serious danger to your children. Drowning can happen very quickly. Children near a pool require your constant vigilance and active supervision, even if they know how to swim.
- The physical presence of a responsible adult is essential when the pool is open.
- Learn life-saving actions, memorise and display the emergency numbers near the pool:
 - Fire brigade: 18 in France or 112 from a mobile phone;
 - SAMU: 15 in France;
 - Poison control centre: 112 from a mobile phone throughout Europe.



1.2. COVER-SPECIFIC ADVICE

- The cover is no substitute for common sense or individual responsibility. Nor is it intended to replace the vigilance of parents and/or responsible adults, which remains the essential factor in protecting young children.
- The cover must only be operated by a responsible adult.
- Safety is only ensured when the cover is correctly closed, locked and installed in accordance with the manufacturer's instructions.
- The absence of swimmers or foreign objects in the pool must be checked before and during movement of the cover.
- The cover must always be closed and locked whenever the home is left unattended, even momentarily.
- The tools (wired control, mobile application or manual maneuver) required to operate the cover must be kept out of reach of children.
- The water levels specified by the manufacturer must be observed.

In the event of a malfunction preventing the pool from being closed and secured, all necessary measures must be taken to prevent young children from accessing the pool until the cover has been repaired.

The pool is no longer secure when:

- The cover has not reached the end of its travel;
- Rainwater does not drain away naturally, and puddles are present on the membrane;
- The membrane is not fully engaged and locked in the rail;
- The membrane, rods and seams are damaged (tear, initial damage, ...);
- A rail has dents and/or scratches;
- A rail has moved and/or the joint between two rails is not properly secured;
- The casing is not present on the mechanical system;
- The casing is not resting on the ground in the closed/open position.

It is prohibited:

- To sit, climb, walk or jump on the membrane and the cover casing;
- To stand in the path of the mechanism while the cover is opening/closing;
- To swim under the membrane and/or its casing;
- To operate the cover when:
 - The mechanism is no longer moving perpendicular to the rails;
 - Snow, ice or obstacles are present on the membrane, the casing and/or its rails (puddles of water, person, animal, miscellaneous object, ...).

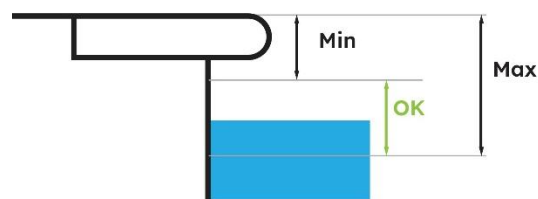
Contact your installer as soon as possible in the event of any anomaly or malfunction.

2. OPERATING INSTRUCTIONS

Any damage resulting from failure to follow these instructions will not be covered by the manufacturer's warranty.

2.1. REQUIRED WATER LEVEL

It is imperative to maintain a compliant water level to ensure proper operation of the cover and guarantee pool safety. It is strongly recommended to provide an automatic water-level control system ("overflow").



- A water level that is too high (beyond the min. distance) may block the cover during operation, meaning pool safety would no longer be ensured. Before opening the cover, it will therefore be necessary to lower the water level using your filtration pump and/or remove water present on the membrane using, for example, a submersible drainage pump.
- A water level that is too low (beyond the max. distance) may damage the cover, coping stones or anchoring surfaces under a heavy load and may no longer guarantee pool safety. In the event of snowfall, for example, the cover must be able to rest on the pool water to prevent any damage.

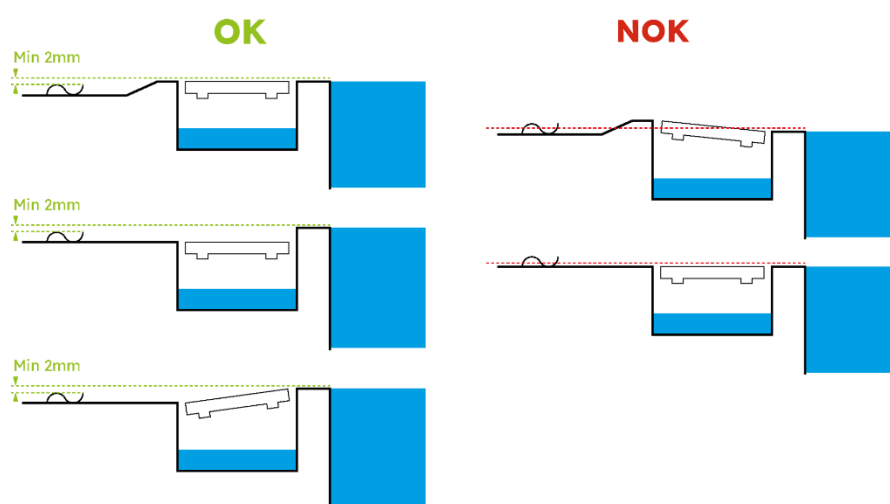
The distance between the top of the coping stone and the pool water level must always remain within the following ranges (depending on the width of your pool):

Pool width (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Min. distance (cm)	Flat copings, obstacles ≤20mm and dense surfaces	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Other cases	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Max. distance (cm)	All cases	15	17	19	21	23	25	27	29	31

For mirror pools:

Their specific characteristics require the rails to be installed at least 2 mm below the pool water level when the filtration pump is running.

It is essential to keep filtration running continuously to prevent any accumulation of water on the membrane and ensure that it drains away. If filtration must nevertheless be stopped, any water accumulated on the membrane must be removed using a submersible drainage pump.



2.2. WATER TREATMENT WITH A COVERSEAL COVER

Your pool specialist remains your best adviser regarding water treatment for your pool.

Incorrect readings may cause oxidation of the cover's metal parts and lead to deterioration of the membrane (rod, seams, ...).

To avoid any over/underdosing, it is imperative to check the water parameters (pH, disinfectant level, ...) regularly.

a. Manual treatment

It is imperative not to add a large quantity of product to the pool (e.g.: shock chlorine).

b. Non-“self-regulating” automatic treatment ⁽¹⁾

It is imperative to adapt the operation of the water treatment system (dosing pump) to the water parameters.

The installation of a COVERSEAL closing sensor ⁽²⁾ makes it possible to stop or reduce operation of the dosing pump when the cover is closed, thereby improving water treatment management.

For salt electrolysis treatment systems, the COVERSEAL closing sensor is particularly recommended. It is important to be aware that salt has a major influence on the pH level, which can be harmful to your pool and its equipment.

c. “Self-regulating” automatic treatment

The dosing pump probes require regular maintenance to avoid dosing errors.

It is strongly recommended to carry out a manual check of the parameters and product consumption at least once a week.

2.3. EARTHING

It is imperative that the pool environment is electrically earthed and therefore that you contact your installer to install a “earthing” system (in accordance with the applicable standards). Otherwise, stray residual currents may cause uncontrolled oxidation of metal components around and in the pool (screws, ladder, rails and other metal parts of the cover, ...).

⁽¹⁾ By “self-regulating” system, we mean any device that calculates the readings of your water parameters in real time and adjusts/stops product production accordingly.

⁽²⁾ It is essential to check with the installer of the water treatment system to determine whether your device is compatible with the closing sensor offered by COVERSEAL.

2.4. COVER OPENING/CLOSING STEPS

The person carrying out the maneuver must make sure that there are no swimmers present and must always keep the pool in view during opening or closing operations. It is imperative to open or close the cover fully and never leave it in an intermediate position.

a. Semi-Auto model with electrical control box:

1. Disconnect the control box from its charger;
2. Insert the control box plug into the connector located on the cover;
3. Press 2 buttons simultaneously: yellow “start” button + open/close button;
4. Guide the cover while it is opening or closing;
5. Stop the movement by releasing the buttons at the end stop;
6. Once the cover has reached the end of its opening or closing travel, disconnect the control box and place it back on the charger provided for this purpose.

b. Automatic model

Using the wired control:

1. Open the side hatch of the casing (lift, then tilt);
2. Take hold of the wired control and press 2 buttons simultaneously: centre button + open/close button. It is imperative to keep both buttons pressed to open or close the cover until the casing seal is completely resting on the ground.
3. Guide the cover while it is moving;
4. At the end of travel, place the control back on its holder;
5. Close the side hatch.

Using the Coverseal application:

1. Open the Coverseal application and connect to your cover;
2. From the cover control screen, press and hold the “Open” or “Close” button to open or close the cover until the casing seal is completely resting on the ground.

2.5. COVERSEAL APPLICATION

The Bluetooth® option, available only on the Automatic model, allows the cover to be controlled remotely via a mobile application. It can be operated from any compatible smartphone.

a. Installation

Search for “Coverseal” directly in the App Store (Apple) or Google Play Store (Android). You can also scan one of the QR codes below to go directly to the download.



When you first launch the application after downloading it, you will be prompted to enable Bluetooth, an essential permission for correct operation.

b. Account creation

If you already have an account, simply enter your login details to sign in.

From the home screen, you can start creating your account by selecting the “Sign up” option and following the registration steps:

1. Enter your email address.
2. A 6-digit verification code is sent to the email address entered. ⁽³⁾
3. Enter this code in the application to confirm your address.
4. Complete your profile by entering your name.
5. Set your secure password: minimum 8 characters, including a number and a special character.

c. First login

You will be prompted to configure the security settings required to use your Coverseal:

- Create a 6-digit security code;
- Enable biometric authentication (fingerprint, facial recognition) if available on the device.

d. Home page

From the home page, you will have access to:

- Application user management;
- Application settings;
- Control of your cover;
- Technical information about your cover;
- Alarms.

e. Alarms

After reviewing an alarm, correct the problem encountered and then press “Clear alarms”. The cover will not be able to restart until all alarms have been cleared.

Alarm	Definition	Threshold
Motor overheating	The motor temperature exceeds the threshold. The cover resumes normal operation if the temperature drops back to 60°C	75°C
Drum 1 current overload	Motor 1 current exceeds the threshold.	30A
No drum current	No current measured after a one-second delay when the motor starts.	/
Lift current overload	The board stops all motor activity if the lift current exceeds the alarm threshold.	15A
Temperature difference	The electronic board temperature increases by more than 20°C.	/
Battery undervoltage	The battery voltage drops below the threshold for more than 5 seconds.	22V

Contact your installer as soon as possible in the event of any anomaly or malfunction.

⁽³⁾ Please note that it may take 30 seconds to 1 minute to receive the email and that it is important to wait for this email before requesting a new code.

f. Settings

The application allows you to personalise your experience at any time:

- Change the interface language (French/English);
- Change your 6-digit security code;
- Enable or disable biometrics (fingerprint or facial recognition)
- Delete your account. Warning: this action is permanent and irreversible.

g. Users

You can easily share access to your Coverseal using the “Invite a user” option.

Simply enter the email address of the person you wish to invite and assign them a role:

- Family member: unlimited access by default (can be changed);
- Guest: time-limited access.

The guest will receive an email inviting them to download the application. Once installed, they can create their account using the “Create an account” button and follow the on-screen instructions (see chapter 2.4.b. “Account creation”). Once added, the invited user will appear in your user list and can be removed at any time.

h. Updates

To ensure proper operation of the cover, it is important to make sure that the electronic board software (firmware) and/or the application software are up to date. The Coverseal application will automatically notify you of available updates if you are connected to the internet. You then simply need to follow the instructions displayed on the screen to start the update.

2.6. POWER SUPPLY

a. Semi-Auto model

The battery is located in the control box and is recharged from the mains using the charger supplied by the manufacturer.

Your control box must remain connected to the charger when not in use (particularly during your pool’s wintering period):

1. Plug your charger into the mains; the green LED flashes;
2. Connect your control box to the charger; the LED changes from steady yellow to flashing yellow (charging in progress);
3. When your battery is fully charged, the green LED remains continuously lit.

b. Automatic model

The battery is powered by the solar panel(s). To ensure optimal charging, the solar panels must be kept clean and properly maintained (see chapter 3.1.d “Photovoltaic panels”).

A battery management system (BMS – Battery Management System) monitors its charge level. When the charge level becomes insufficient, the BMS may prevent the cover from operating until the battery has recharged sufficiently.

For recommendations relating to winterizing the battery and power supply system, see chapter 3.2. Winterizing.

For covers equipped with a charging terminal:

It is essential to leave the power connected at all times and to keep the cover closed and charging whenever the pool is not in use.

3. CLEANING AND CARE INSTRUCTIONS

The service life of your COVERSEAL cover and its proper operation depend on thorough and regular cleaning. This cleaning mainly consists of removing debris that may accumulate on the cover, inside the rails and the interlocking parts.

Cleaning your Coverseal is imperative before each time your pool is put back into service. Any damage resulting from lack of maintenance will not be covered by the manufacturer's warranty.

3.1. CLEANING

a. Membrane

Cleaning is recommended at least 2 times a year, depending on the pool environment (presence of trees, sand, soil, urban pollution, ...). It is strongly recommended not to leave the membrane rolled up with an accumulation of leaves or debris, as these could rot and cause permanent stains.

The cover must be fully closed and locked before cleaning; use a non-abrasive brush and a domestic low-pressure cleaner (max. 80 bar) with a pH-neutral product.

b. Casing

Painted casing ⁽⁴⁾

Monthly cleaning is recommended.

Use only a "microfibre" cloth, clean water and, if necessary, a pH-neutral soap.

"Mirror effect" or "metal effect" casing ⁽⁵⁾

Monthly cleaning is recommended.

1. Use a water jet to remove impurities from top to bottom;
2. Then apply a mild cleaner containing no alcohol or ammonia using a lint-free microfibre cloth and linear movements. Circular movements are strictly prohibited, as they may cause halos.
3. Rinse the surface with clean water.
4. Dry immediately with a soft cloth to preserve the shine.

c. Rails and interlocking parts

Regular and thorough maintenance of the rails and interlocking parts located under the casing extends the service life of the cover.

1. Close your cover:
 - i. Use a vacuum cleaner/blower to remove impurities (sand, ant nests, leaves, branches, soil, ...), taking care not to accumulate debris on the membrane or in the rails at the end of travel;
 - ii. If necessary, finish with a water jet;
 - iii. Check that the membrane is clean before proceeding to the next step.
2. Open your cover:
 - i. Lift the belt (black strip) to clean the inside of the rails using a vacuum cleaner;
 - ii. If necessary, finish with a water jet;
 - iii. Reposition the belt correctly in the rail after cleaning.

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ During the summer period, the casing of your cover may provide shelter for certain insects (wasps, hornets...). It is recommended to open the side hatches regularly to check that no nest has been established there. If there is one, call in a qualified professional to remove it.

d. Photovoltaic panels

The Automatic model is equipped with a battery that is continuously recharged by one or two solar panels. Regular cleaning of these panels is essential to ensure battery longevity. Use only a “microfibre” cloth and clean water.

e. Charging terminal

Regular cleaning of the charging terminal helps ensure that the battery charges correctly.

1. Use the abrasive side of a “dishwashing-type” sponge to remove any points of corrosion;
2. Then apply a degreasing spray to remove impurities;
3. Finally, apply a silicone spray to protect the charging terminal.

3.2. WINTERIZING

a. Passive (filtration completely stopped)

Once you have lowered the water level and drained the hydraulic circuit, install the winterizing plugs to raise the water level again while observing the range specified in chapter 2.1 “Required water level”.

However, when filtration is completely stopped, particularly on sunny days and when the water warms up, there is a risk of algae growth due to photosynthesis. Active winterizing is therefore more suitable.

b. Active

In weather conditions conducive to freezing, it is recommended to leave filtration running continuously (24h/24). In other cases (outside freezing periods), it is recommended to run filtration for several hours a day to ensure better water quality and make it easier to put the pool back into service at the start of the season.

c. Impact on batteries

For the Automatic model, the battery recharges via the photovoltaic panel as long as there is sufficient light and the temperature remains above -15 °C. Below this threshold, remove the battery and connect it to the charger in a dry place, preferably at an ambient temperature between 5°C and 35°C, to protect it from the cold.

4. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

4.1. INSPECTION OF SAFETY COMPONENTS (TO BE CARRIED OUT REGULARLY)

Check:

- That the membrane is perfectly engaged in the rails;
- The condition of the belts;
- The flatness, stability and strength of the anchoring surfaces (coping stones, pool decks or terraces);
- The absence of visible initial damage over the entire membrane each time it is closed;
- The absence of impurities (sand, ant nests, leaves, branches, soil, ...) before operating the cover (see cleaning manual).

Contact your installer as soon as possible in the event of any anomaly or malfunction.

Deze handleiding bevat gedetailleerde instructies over het gebruik, de verzorging en het onderhoud van de COVERSEAL-veiligheidsafdekking. Deze is bedoeld om te voorkomen dat kinderen jonger dan vijf jaar toegang krijgen tot het zwembad en voldoet aan de norm AFNOR NF P 90-308.

Voor uw veiligheid en gebruikscomfort is het absoluut noodzakelijk deze zorgvuldig te lezen en te bewaren voor latere raadpleging.

Het niet naleven van de instructies kan leiden tot een storing van de afdekking of zelfs tot ernstig lichamelijk letsel, waarvoor de fabrikant en uw installateur niet aansprakelijk kunnen worden gesteld en, indien van toepassing, genoodzaakt zullen zijn alle contractuele garanties te annuleren.

De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Inhoudsopgave

1. VEILIGHEIDSADVIEZEN	23
1.1. Algemene adviezen	23
1.2. Advies specifiek voor de afdekking	23
2. GEBRUIKSAANWIJZING	24
2.1. Vereist waterniveau	24
2.2. Waterbehandeling met een COVERSEAL-afdekking	25
2.3. Aarding	25
2.4. Stappen voor het openen/sluiten van de afdekking	26
2.5. Coverseal-app	26
2.6. Netvoeding	28
3. ONDERHOUDSHANDLEIDING	29
3.1. Reiniging	29
3.2. Winterklaar maken	30
4. ONDERHOUDSHANDLEIDING	31
4.1. Inspectie van de veiligheidselementen (regelmatig uit te voeren)	31

1. VEILIGHEIDSADVIEZEN

1.1. ALGEMENE ADVIEZEN

- Het zwembad kan een ernstig gevaar vormen voor uw kinderen. Verdrinking kan zeer snel gebeuren. Kinderen in de buurt van een zwembad vereisen uw voortdurende waakzaamheid en actieve toezicht, ook als ze kunnen zwemmen.
- De fysieke aanwezigheid van een verantwoordelijke volwassene is onmisbaar wanneer het zwembad open is.
- Leer levensreddende handelingen, onthoud de noodnummers en hang ze bij het zwembad op:
 - Brandweer: 18 voor Frankrijk of 112 vanaf een mobiele telefoon;
 - SAMU: 15 voor Frankrijk;
 - Antigifcentrum: 112 vanaf een mobiele telefoon overal in Europa.



1.2. ADVIES SPECIFIEK VOOR DE AFDEKKING

- De afdekking is geen vervanging voor gezond verstand of individuele verantwoordelijkheid. Ze is evenmin bedoeld om de waakzaamheid van ouders en/of verantwoordelijke volwassenen te vervangen; die blijft de essentiële factor voor de bescherming van jonge kinderen.
- De afdekking mag uitsluitend door een verantwoordelijke volwassene worden bediend.
- De veiligheid is alleen gewaarborgd wanneer de afdekking correct gesloten, vergrendeld en volgens de instructies van de fabrikant geïnstalleerd is.
- Voor en tijdens de verplaatsing van de afdekking moet worden gecontroleerd of er geen zwemmers of vreemde voorwerpen in het zwembad aanwezig zijn.
- De afdekking moet systematisch gesloten en vergrendeld worden wanneer de woning wordt verlaten, zelfs maar kortstondig.
- De hulpmiddelen (bedrade bediening, mobiele app of handmatige bediening) die nodig zijn om de afdekking te bedienen, moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- De door de fabrikant vastgelegde waterhoogten moeten worden nageleefd.

Bij een storing waardoor het zwembad niet kan worden gesloten en beveiligd, moeten alle nodige maatregelen worden genomen om te voorkomen dat jonge kinderen toegang krijgen tot het zwembad, en dit totdat de afdekking is hersteld.

Het zwembad is niet langer beveiligd wanneer:

- De afdekking het einde van de slag niet heeft bereikt;
- Regenwater niet vanzelf wegloopt en er plassen op het membraan aanwezig zijn;
- Het membraan niet volledig in de rail is vergrendeld en vastgezet;
- Het membraan, de stangen en de naden beschadigd zijn (scheur, beginnende beschadiging, ...);
- Een rail deuken en/of krassen vertoont;
- Een rail is verschoven en/of de verbinding tussen twee rails niet correct is verzekerd;
- De behuizing niet op het mechanische gedeelte aanwezig is;
- De behuizing in gesloten/geopende stand niet op de grond rust.

Het is verboden:

- Op het membraan en de behuizing van de afdekking te zitten, klimmen, lopen of springen;
- Zich in het traject van het mechanisme te bevinden tijdens het openen/sluiten van de afdekking;
- Onder het membraan en/of de behuizing ervan te zwemmen;
- De afdekking te bedienen wanneer:
 - Het mechanisme niet meer loodrecht op de rails beweegt;
 - Er sneeuw, ijs of obstakels aanwezig zijn op het membraan, de behuizing en/of de rails (waterplassen, persoon, dier, diverse voorwerpen, ...).

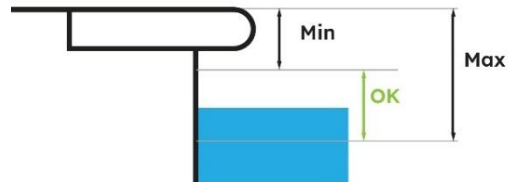
Neem bij een afwijking of storing zo snel mogelijk contact op met uw installateur.

2. GEBRUIKSAANWIJZING

Schade die ontstaat als gevolg van het niet naleven van deze instructies valt niet onder de garantie van de fabrikant.

2.1. VEREIST WATERNIVEAU

Het is absoluut noodzakelijk een correct waterniveau te handhaven om de goede werking van de afdekking te waarborgen en de veiligheid van het zwembad te garanderen. Het wordt sterk aanbevolen een automatisch systeem voor waterniveauregeling ("overloop") te voorzien.



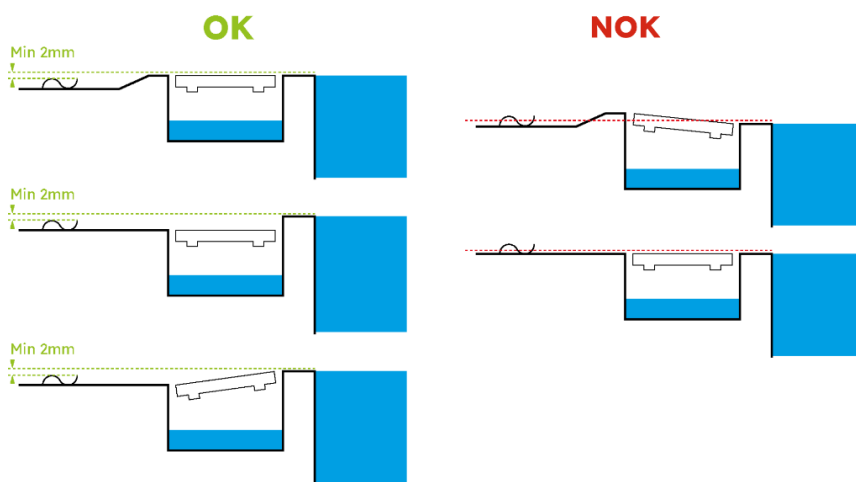
- Een te hoog waterniveau (boven de min. afstand) kan de afdekking tijdens de werking blokkeren, waardoor de veiligheid van het zwembad niet langer gewaarborgd zou zijn. Voor het openen van de afdekking moet het waterniveau dan worden verlaagd met uw filterpomp en/of moet het water op het membraan worden afgevoerd, bijvoorbeeld met een pomp.
- Een te laag waterniveau (onder de max. afstand) kan bij zware belasting de afdekking, de randstenen of de verankerooppervlakken beschadigen en de veiligheid van het zwembad niet langer garanderen. Bij sneeuwval bijvoorbeeld moet de afdekking op het zwembadwater kunnen steunen om schade te voorkomen.

De afstand tussen de bovenzijde van de randsteen en het waterniveau van het zwembad moet altijd binnen de volgende bereiken liggen (afhankelijk van de breedte van uw zwembad):

Zwembadbreedte (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Min. afstand (cm)	Vlakke randstenen, obstakels ≤20mm en dichte oppervlakken	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Andere gevallen	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Max. afstand (cm)	Alle gevallen	15	17	19	21	23	25	27	29	31

Voor spiegelzwembaden:

De specifieke kenmerken ervan vereisen dat de rails ten minste 2 mm onder het waterniveau van het zwembad worden geïnstalleerd wanneer de filterpomp in werking is. Het is essentieel om de filtratie continu actief te houden om ophoping van water op het membraan te voorkomen en de afvoer ervan te garanderen. Als de filtratie toch moet worden stopgezet, moet al het water dat zich op het membraan heeft opgehoopt absoluut met een pomp worden afgevoerd.



2.2. WATERBEHANDELING MET EEN COVERSEAL-AFDEKKING

Uw zwembadprofessional blijft uw beste adviseur voor de waterbehandeling van uw zwembad.

Onjuiste waarden kunnen oxidatie van de metalen onderdelen van de afdekking veroorzaken en leiden tot beschadiging van het membraan (stang, naden, ...).

Om over- of onderdosering te voorkomen, is het absoluut noodzakelijk de waterparameters (pH, gehalte aan desinfectiemiddel, ...) regelmatig te controleren.

a. Handmatige behandeling

Het is absoluut noodzakelijk geen grote hoeveelheid product aan het zwembad toe te voegen (bv.: chloorshock).

b. Niet-« zelfregulerende » automatische behandeling ⁽¹⁾

Het is absoluut noodzakelijk de werking van het waterbehandelingssysteem (doseerpomp) aan de waterparameters aan te passen.

De installatie van een COVERSEAL-sluitdetector ⁽²⁾ maakt het mogelijk de werking van de doseerpomp te stoppen of te verminderen wanneer de afdekking gesloten is. Dit zorgt dus voor een beter beheer van de waterbehandeling. Voor behandelingssystemen met zoutelektrolyse wordt de COVERSEAL-sluitdetector in het bijzonder aanbevolen. Het is namelijk belangrijk te weten dat zout de pH-waarde sterk beïnvloedt, wat schadelijk kan zijn voor uw zwembad en de uitrusting ervan.

c. Automatische « zelfregulerende » behandeling

De sondes van de doseerpomp vereisen regelmatig onderhoud om doseerfouten te voorkomen. Het wordt sterk aanbevolen om ten minste één keer per week de parameters en het productverbruik handmatig te controleren.

2.3. AARDING

Het is absoluut noodzakelijk dat de omgeving van het zwembad elektrisch geaard is en dat u daarom een beroep doet op uw installateur voor de plaatsing van een « aarding » (overeenkomstig de geldende normen). Is dit niet het geval, dan kunnen parasitaire reststromen ongecontroleerde oxidatie veroorzaken van metalen onderdelen rond en in het zwembad (schroeven, ladder, rails en andere metalen delen van de afdekking, ...).

⁽¹⁾ Onder een « zelfregulerend » systeem verstaan wij elk apparaat dat de waarden van uw waterparameters in realtime berekent en de productie van producten dienovereenkomstig aanpast/stopt.

⁽²⁾ Het is essentieel om bij de installateur van het waterbehandelingssysteem na te gaan of uw apparaat compatibel is met de door COVERSEAL aangeboden sluitdetector.

2.4. STAPPEN VOOR HET OPENEN/SLUITEN VAN DE AFDEKKING

De persoon die de bediening uitvoert, moet zich ervan vergewissen dat er geen zwemmers aanwezig zijn en moet het zwembad tijdens het openen of sluiten steeds in het oog houden. Het is absoluut noodzakelijk de afdekking volledig te openen of te sluiten en deze nooit in een tussenstand te laten staan.

a. Halfautomatisch model met elektrische besturingskast:

1. Koppel de besturingskast los van de oplader;
2. Steek de stekker van de besturingskast in de connector op de afdekking;
3. Druk gelijktijdig op 2 knoppen: gele « start »-knop + open/close-knop;
4. Begeleid de afdekking tijdens het openen of sluiten;
5. Stop de beweging door de knoppen bij de eindstop los te laten;
6. Wanneer de afdekking volledig geopend of gesloten is, koppelt u de besturingskast los en plaatst u deze terug op de daarvoor bestemde oplader.

b. Automatisch model

Met de bedrade bediening:

1. Open het zijluik van de behuizing (optillen en vervolgens kantelen);
2. Neem de bedrade bediening vast en druk gelijktijdig op 2 knoppen: middelste knop + open/close-knop. Het is absoluut noodzakelijk beide knoppen ingedrukt te houden om de afdekking te openen of te sluiten, totdat de afdichting van de behuizing volledig op de grond rust.
3. Begeleid de afdekking tijdens de verplaatsing;
4. Plaats de bediening aan het einde van de slag terug op de houder;
5. Sluit het zijluik.

Met de Coverseal-app:

1. Open de Coverseal-app en maak verbinding met uw afdekking;
2. Houd in het bedieningsscherm van de afdekking de knop « Openen » of « Sluiten » ingedrukt om de afdekking te openen of te sluiten, totdat de afdichting van de behuizing volledig op de grond rust.

2.5. COVERSEAL-APP

Met de Bluetooth®-optie, die uitsluitend beschikbaar is op het Automatisch model, kan de afdekking op afstand via een mobiele app worden bediend. Ze kan vanaf elke compatibele smartphone worden bediend.

a. Installatie van de app

Zoek rechtstreeks naar « Coverseal » in de App Store (Apple) of Google Play Store (Android). U kunt ook een van de onderstaande QR-codes scannen om onmiddellijk naar de download te gaan.



Wanneer u de app na het downloaden voor het eerst start, vraagt deze u Bluetooth in te schakelen, een essentiële toestemming voor een goede werking.

b. Account aanmaken

Als u al een account hebt, hoeft u alleen uw aanmeldgegevens in te voeren om u aan te melden. Op het startscherm kunt u beginnen met het aanmaken van uw account door de optie « Registreren » te selecteren en de registratiestappen te volgen:

1. Voer uw e-mailadres in.
2. Er wordt een 6-cijferige verificatiecode naar het ingevoerde e-mailadres gestuurd. ⁽³⁾
3. Voer deze code in de app in om uw adres te bevestigen.
4. Vul uw profiel aan door uw naam in te voeren.
5. Stel uw beveiligde wachtwoord in: minimaal 8 tekens, met een cijfer en een speciaal teken.

c. Eerste aanmelding

U wordt gevraagd de beveiligingsinstellingen te configureren die nodig zijn om uw Coverseal te gebruiken:

- Maak een 6-cijferige beveiligingscode aan;
- Schakel biometrische authenticatie (vingerafdruk, gezichtsherkenning) in indien beschikbaar op het apparaat.

d. Startpagina

Vanaf de startpagina hebt u toegang tot:

- Het beheer van de gebruikers van de app;
- De instellingen van de app;
- De bediening van uw afdekking;
- De technische informatie over uw afdekking;
- De alarmen.

e. Alarmen

Nadat u kennis hebt genomen van een alarm, corrigeert u het vastgestelde probleem en drukt u vervolgens op « Alarmen wissen ». De afdekking kan niet opnieuw starten zolang niet alle alarmen zijn gewist.

Alarm	Definitie	Drempel
Oververhitting motor	De motortemperatuur overschrijdt de drempel. De afdekking hervat de normale werking als de temperatuur daalt tot 60°C	75°C
Stroomoverbelasting Trommel 1	De stroom van motor 1 overschrijdt de drempel.	30A
Geen trommelstroom	Er wordt geen stroom gemeten na een vertraging van één seconde bij het starten van de motor.	/
Stroomoverbelasting lift	De kaart stopt alle motorische activiteit als de stroom van de lift de alarmdrempel overschrijdt.	15A
Temperatuurverschil	De temperatuur van de elektronische kaart stijgt met meer dan 20°C.	/
Batterij onderspanning	De batterijspanning daalt gedurende meer dan 5 seconden onder de drempel.	22V

Neem bij een afwijking of storing zo snel mogelijk contact op met uw installateur.

⁽³⁾ Houd er rekening mee dat het 30 seconden tot 1 minuut kan duren voordat de e-mail wordt ontvangen en dat het belangrijk is op deze e-mail te wachten voordat u een nieuwe code aanvraagt.

f. Instellingen

Met de app kunt u uw ervaring op elk moment personaliseren:

- Wijzig de taal van de interface (Frans/Engels);
- Wijzig uw 6-cijferige beveiligingscode;
- Schakel biometrie (vingerafdruk of gezichtsherkenning) in of uit
- Verwijder uw account. Let op: deze actie is definitief en onomkeerbaar.

g. Gebruikers

U kunt de toegang tot uw Coverseal eenvoudig delen via de optie « Een gebruiker uitnodigen ».

Voer hiervoor het e-mailadres in van de persoon die u wilt uitnodigen en wijs die persoon een rol toe:

- Familielid: standaard onbeperkte toegang (aanpasbaar);
- Gast: toegang beperkt in de tijd.

De gast ontvangt een e-mail met de uitnodiging om de app te downloaden. Na installatie kan hij of zij via de knop « Account aanmaken » een account aanmaken en de instructies op het scherm volgen (zie hoofdstuk 2.4.b. « Account aanmaken »). Zodra de uitgenodigde gebruiker is toegevoegd, verschijnt deze in uw gebruikerslijst en kan hij of zij op elk moment worden verwijderd.

h. Updates

Om de goede werking van de afdekking te garanderen, is het belangrijk ervoor te zorgen dat de software van de elektronische kaart (firmware) en/of van de app (software) up-to-date is. De Coverseal-app waarschuwt u automatisch voor beschikbare updates als u met internet verbonden bent. Vervolgens hoeft u alleen de instructies op het scherm te volgen om de update te starten.

2.6. NETVOEDING

a. Halfautomatisch model

De batterij bevindt zich in de besturingskast en wordt via het elektriciteitsnet opgeladen met de door de fabrikant geleverde oplader. Uw besturingskast moet op de oplader aangesloten blijven wanneer u deze niet gebruikt (met name tijdens het winterklaar maken van uw zwembad):

1. Sluit uw oplader aan op het elektriciteitsnet; de groene led knippert;
2. Sluit uw besturingskast aan op de oplader; de led gaat van continu geel naar knipperend geel (opladen bezig);
3. Wanneer uw batterij volledig is opgeladen, blijft de groene led continu branden.

b. Automatisch model

De batterij wordt gevoed door het/de zonnepane(e)l(en). Om een optimale lading te garanderen, moeten de zonnepanelen schoon en goed onderhouden worden gehouden (zie hoofdstuk 3.1.d « Fotovoltaïsche panelen »).

Een batterijbeheersysteem (BMS – Battery Management System) controleert het laadniveau. Wanneer het laadniveau onvoldoende wordt, kan het BMS de werking van de afdekking verhinderen totdat de batterij voldoende is opgeladen.

Voor aanbevelingen over het winterklaar maken van de batterij en het netvoedingssysteem, zie hoofdstuk 3.2. Winterklaar maken.

Voor afdekkingen die zijn uitgerust met een aansluitblok voor opladen op het elektriciteitsnet:

Het is essentieel de stroom permanent aangesloten te laten en de afdekking gesloten en aan het opladen te houden zodra het zwembad niet wordt gebruikt.

3. ONDERHOUDSHANDLEIDING

De levensduur van uw COVERSEAL-afdekking en de goede werking ervan zijn afhankelijk van een grondige en regelmatige reiniging. Deze reiniging bestaat voornamelijk uit het verwijderen van vuil dat zich op de afdekking, in de rails en in de vergrendelingsstukken kan afzetten.

Het reinigen van uw Coverseal is absoluut noodzakelijk vóór elke ingebruikname van uw zwembad. Schade als gevolg van gebrekkig onderhoud valt niet onder de garantie van de fabrikant.

3.1. REINIGING

a. Membraan

Reiniging wordt ten minste 2 keer per jaar aanbevolen, afhankelijk van de omgeving van het zwembad (aanwezigheid van bomen, zand, aarde, stedelijke vervuiling, ...).

Het wordt sterk afgeraden het membraan opgerold te laten met een ophoping van bladeren of vuil, omdat deze kunnen rotten en onuitwisbare vlekken kunnen veroorzaken.

De afdekking moet volledig gesloten en vergrendeld zijn om te worden gereinigd: gebruik een niet-schurende borstel en een huishoudelijke lagedrukreiniger (max. 80 bar) met een pH-neutraal product.

b. Behuizing

Gelakte behuizing ⁽⁴⁾

Maandelijkse reiniging wordt aanbevolen. Gebruik uitsluitend een « microvezel »-doek, schoon water en, indien nodig, een pH-neutrale zeep.

Behuizing met « spiegel- » of « metaaleffect » ⁽⁵⁾

Maandelijkse reiniging wordt aanbevolen:

1. Gebruik een waterstraal om verontreinigingen van boven naar beneden te verwijderen;
2. Breng vervolgens met een pluivrije microvezeldoek en lineaire bewegingen een mild reinigingsmiddel zonder alcohol of ammoniak aan. Cirkelvormige bewegingen zijn strikt verboden, omdat ze kringen kunnen veroorzaken.
3. Spoel het oppervlak af met schoon water.
4. Droog onmiddellijk met een zachte doek om de glans te behouden.

c. Rails en vergrendelingsstukken

Regelmatig en grondig onderhoud van de rails en de vergrendelingsstukken onder de behuizing verlengt de levensduur van de afdekking.

1. Sluit uw afdekking:
 - i. Gebruik een stofzuiger/blazer om verontreinigingen (zand, mierennesten, bladeren, takken, aarde, ...) te verwijderen en zorg ervoor dat er zich geen vuil ophoopt op het membraan of in de rails aan het einde van de slag;
 - ii. Vul indien nodig aan met een waterstraal;
 - iii. Controleer of het membraan schoon is voordat u naar de volgende stap gaat.
2. Open uw afdekking:
 - i. Til de riem (zwarte band) op om de binnenkant van de rails met een stofzuiger te reinigen;
 - ii. Vul indien nodig aan met een waterstraal;
 - iii. Plaats de riem na het reinigen correct terug in de rail.

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ Tijdens de zomerperiode kan de behuizing van uw afdekking onderdak bieden aan bepaalde insecten (wespen, hoornaars...). Het wordt aanbevolen de zijluiken regelmatig te openen om te controleren of er geen nest is gevestigd. Is dat wel het geval, laat het dan door een gekwalificeerde professional verwijderen.

d. Fotovoltaïsche panelen

Het Automatisch model is uitgerust met een batterij die continu wordt opgeladen door één of twee zonnepanelen. Regelmatige reiniging van deze panelen is essentieel om de levensduur van de batterijen te garanderen.

Gebruik uitsluitend een « microvezel »-doek en schoon water.

e. Aansluitblok voor opladen

Regelmatige reiniging van het aansluitblok voor opladen helpt ervoor te zorgen dat de batterij correct wordt opgeladen.

1. Gebruik de schurende zijde van een « afwasspons » om eventuele corrosiepunten te verwijderen;
2. Breng vervolgens een ontvettingspray aan om verontreinigingen te verwijderen;
3. Breng ten slotte een siliconenspray aan om het aansluitblok voor opladen te beschermen.

3.2. WINTERKLAAR MAKEN

a. Passief (filtratie volledig uitgeschakeld)

Nadat u het waterniveau hebt verlaagd en het hydraulische circuit hebt geleegd, plaatst u de winterstoppen om het waterniveau weer te verhogen met inachtneming van het bereik in hoofdstuk 2.1 « Vereist waterniveau ». Bij volledige stopzetting van de filtratie bestaat er echter, met name op zonnige dagen en wanneer het water opwarmt, een risico op algengroei door fotosynthese. Actief winterklaar maken is dan geschikter.

b. Actief

Bij weer dat bevorderlijk is voor vorstvorming wordt aanbevolen de filtratie permanent te laten werken (24u/24). In andere gevallen (buiten vorstperiodes) wordt aanbevolen de filtratie meerdere uren per dag te laten werken om een betere waterkwaliteit te garanderen en de ingebruikname van het zwembad aan het begin van het seizoen te vergemakkelijken.

c. Impact op de batterijen

Bij het Automatisch model wordt de batterij via het fotovoltaïsche paneel opgeladen zolang er voldoende licht is en de temperatuur hoger blijft dan -15 °C. Onder deze drempel verwijdt u de batterij en sluit u deze aan op de oplader, op een droge plaats en bij voorkeur bij een omgevingstemperatuur tussen 5°C en 35°C, om ze tegen de kou te beschermen.

4. ONDERHOUDSHANDLEIDING

4.1. INSPECTIE VAN DE VEILIGHEIDSELEMENTEN (REGELMATIG UIT TE VOEREN)

Controleer:

- Of het membraan perfect in de rails is vergrendeld;
- De staat van de riemen;
- De vlakheid, stabiliteit en sterkte van de verankeringsoppervlakken (randstenen, zwembadranden of terrassen);
- Dat er bij elke sluiting geen zichtbare beginnende beschadiging over het volledige membraan aanwezig is;
- Dat er geen verontreinigingen (zand, mierennesten, bladeren, takken, aarde, ...) aanwezig zijn voordat u de afdekking bedient (zie reinigingshandleiding).

Neem bij een afwijking of storing zo snel mogelijk contact op met uw installateur.

Diese Bedienungsanleitung enthält ausführliche Anweisungen zur Nutzung, Pflege und Wartung der COVERSEAL-Sicherheitsabdeckung. Sie ist dazu bestimmt, Kindern unter fünf Jahren den Zugang zum Becken zu verwehren, und ist konform mit der Norm AFNOR NF P 90-308.

Zu Ihrer Sicherheit und für einen komfortablen Gebrauch ist es unbedingt erforderlich, sie sorgfältig zu lesen und für eine spätere Einsichtnahme aufzubewahren.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu einer Fehlfunktion der Abdeckung oder sogar zu schweren Körperverletzungen führen, für die der Hersteller und Ihr Installateur nicht haftbar gemacht werden können und die gegebenenfalls dazu führen, dass sämtliche vertraglichen Garantien aufgehoben werden müssen.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Inhaltsverzeichnis

1. SICHERHEITSHINWEISE	33
1.1. Allgemeine	33
1.2. Hinweise speziell zur Abdeckung	33
2. BEDIENUNGSANLEITUNG	34
2.1. Erforderlicher Wasserstand	34
2.2. Wasseraufbereitung mit einer COVERSEAL-Abdeckung	35
2.3. Erdung	35
2.4. Schritte zum Öffnen/Schließen der Abdeckung	36
2.5. Coverseal-App	36
2.6. Stromversorgung	38
3. WARTUNGSANLEITUNG	39
3.1. Reinigung	39
3.2. Überwinterung	40
4. WARTUNGSANLEITUNG	41
4.1. Inspektion der Sicherheitselemente (regelmäßig durchzuführen)	41

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. ALLGEMEINE HINWEISE

- Das Becken kann für Ihre Kinder eine ernste Gefahr darstellen. Ertrinken kann sehr schnell geschehen. Kinder in der Nähe eines Beckens erfordern Ihre ständige Wachsamkeit und aktive Beaufsichtigung, auch wenn sie schwimmen können.
- Die körperliche Anwesenheit eines verantwortlichen Erwachsenen ist unerlässlich, wenn das Becken geöffnet ist.
- Erlernen Sie lebensrettende Maßnahmen, merken Sie sich die Notrufnummern und bringen Sie sie in der Nähe des Beckens sichtbar an:
 - Feuerwehr: 18 in Frankreich oder 112 von einem Mobiltelefon;
 - SAMU: 15 in Frankreich;
 - Giftnotruf: 112 von einem Mobiltelefon überall in Europa.



1.2. HINWEISE SPEZIELL ZUR ABDECKUNG

- Die Abdeckung ersetzt weder den gesunden Menschenverstand noch die individuelle Verantwortung. Sie soll auch nicht die Wachsamkeit der Eltern und/oder verantwortlichen Erwachsenen ersetzen, die weiterhin der wesentliche Faktor für den Schutz kleiner Kinder ist.
- Die Abdeckung darf nur von einem verantwortlichen Erwachsenen bedient werden.
- Die Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn die Abdeckung ordnungsgemäß geschlossen, verriegelt und gemäß den Anweisungen des Herstellers montiert ist.
- Vor und während der Bewegung der Abdeckung muss überprüft werden, dass sich keine Badegäste oder Fremdkörper im Becken befinden.
- Die Abdeckung muss bei jeder, auch nur vorübergehenden, Abwesenheit vom Wohnort systematisch geschlossen und verriegelt werden.
- Die Hilfsmittel (kabelgebundene Steuerung, mobile App oder manuelle Bedienung), die zur Betätigung der Abdeckung erforderlich sind, müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Die vom Hersteller festgelegten Wasserhöhen müssen eingehalten werden.

Bei einer Fehlfunktion, die das Schließen und Sichern des Beckens verhindert, müssen alle erforderlichen Maßnahmen getroffen werden, um kleinen Kindern den Zugang zum Becken zu verwehren, und zwar bis zur Reparatur der Abdeckung.

Das Becken ist nicht mehr gesichert, wenn:

- Die Abdeckung ihre Endlage nicht erreicht hat;
- Regenwasser nicht natürlich abläuft und sich Pfützen auf der Membran befinden;
- Die Membran nicht vollständig in der Schiene eingerastet und verriegelt ist;
- Die Membran, die Drähte und die Nähte beschädigt sind (Riss, beginnende Beschädigung, ...);
- Eine Schiene Dellen und/oder Kratzer aufweist;
- Eine Schiene sich verschoben hat und/oder die Verbindung zwischen zwei Schienen nicht ordnungsgemäß sichergestellt ist;
- Das Gehäuse nicht auf dem mechanischen Teil vorhanden ist;
- Das Gehäuse in der Schließ-/Öffnungsposition nicht auf dem Boden aufliegt.

Es ist verboten:

- Auf der Membran und dem Gehäuse der Abdeckung zu sitzen, zu steigen, zu gehen oder zu springen;
- Sich beim Öffnen/Schließen der Abdeckung im Bewegungsbereich des Mechanismus aufzuhalten;
- Unter der Membran und/oder ihrem Gehäuse zu schwimmen;
- Die Abdeckung zu bedienen, wenn:
 - Der Mechanismus sich nicht mehr senkrecht zu den Schienen bewegt;
 - Sich Schnee, Eis oder Hindernisse auf der Membran, dem Gehäuse und/oder den Schienen befinden (Wasserpfützen, Person, Tier, verschiedene Gegenstände, ...).

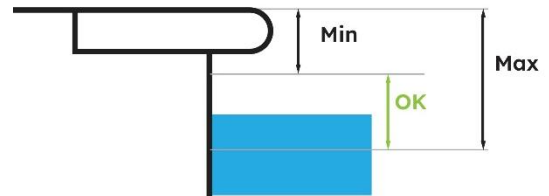
Kontaktieren Sie bei Anomalien oder Fehlfunktionen schnellstmöglich Ihren Installateur.

2. BEDIENUNGSANLEITUNG

Schäden, die infolge der Nichtbeachtung dieser Anweisungen festgestellt werden, sind nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt.

2.1. ERFORDERLICHER WASSERSTAND

Es ist unbedingt erforderlich, einen konformen Wasserstand beizubehalten, um die ordnungsgemäße Funktion der Abdeckung und die Sicherheit des Beckens zu gewährleisten. Es wird dringend empfohlen, ein automatisches System zur Wasserstandsregulierung („Überlauf“) vorzusehen.



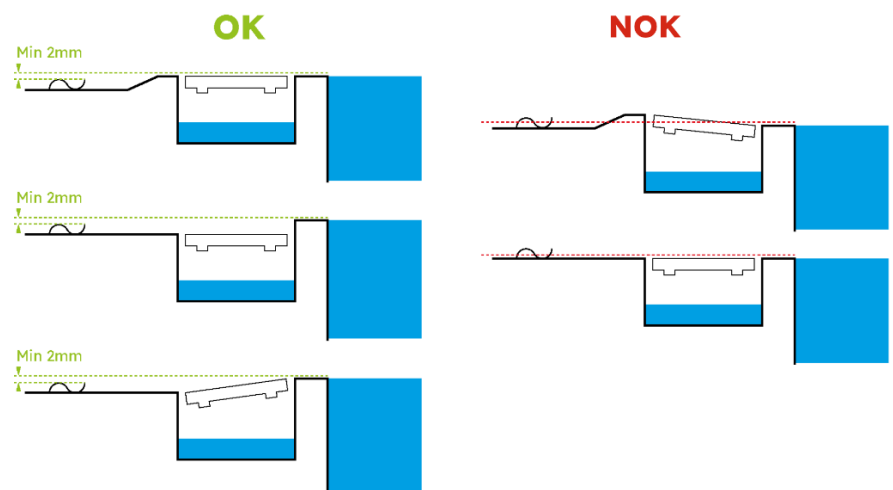
- Ein zu hoher Wasserstand (über der Mindestdistanz) kann die Abdeckung während des Betriebs blockieren; die Sicherheit des Beckens wäre dann nicht mehr gewährleistet. Vor dem Öffnen der Abdeckung muss daher der Wasserstand mithilfe Ihrer Filterpumpe gesenkt und/oder das auf der Membran vorhandene Wasser beispielsweise mit einer Tauchpumpe abgepumpt werden.
- Ein zu niedriger Wasserstand (unterhalb der Maximaldistanz) kann bei hoher Belastung die Abdeckung, die Beckenrandsteine oder die Verankerungsflächen beschädigen und die Sicherheit des Beckens nicht mehr gewährleisten. Bei Schneefall beispielsweise muss sich die Abdeckung auf dem Beckenwasser abstützen können, um Schäden zu vermeiden.

Der Abstand zwischen der Oberkante des Beckenrandsteins und dem Wasserstand des Beckens muss stets innerhalb der folgenden Bereiche liegen (abhängig von der Breite Ihres Beckens):

Beckenbreite (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Mindestabstand (cm)	Flache Beckenrandsteine, Hindernisse $\leq 20\text{mm}$ und dichte Oberflächen	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Andere Fälle	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Maximalabstand (cm)	Alle Fälle	15	17	19	21	23	25	27	29	31

Für Überlaufbecken:

Ihre besonderen Eigenschaften erfordern, dass die Schienen bei laufender Filterpumpe mindestens 2 mm unterhalb des Wasserstands des Beckens montiert werden. Es ist unerlässlich, die Filtration kontinuierlich in Betrieb zu halten, um jede Ansammlung von Wasser auf der Membran zu vermeiden und dessen Abfluss zu gewährleisten. Muss die Filtration dennoch abgeschaltet werden, muss das auf der Membran angesammelte Wasser unbedingt mit einer Tauchpumpe abgepumpt werden.



2.2. WASSERAUFBEREITUNG MIT EINER COVERSEAL-ABDECKUNG

Ihr Schwimmbadfachmann bleibt Ihr bester Ansprechpartner für die Wasseraufbereitung Ihres Beckens.

Ungeeignete Messwerte können eine Oxidation der Metallteile der Abdeckung verursachen und zu einer Beschädigung der Membran führen (Draht, Nähte, ...).

Um eine Über- oder Unterdosierung zu vermeiden, müssen die Wasserparameter (pH-Wert, Desinfektionsmittelgehalt, ...) unbedingt regelmäßig kontrolliert werden.

a. Manuelle Aufbereitung

Es ist unbedingt zu vermeiden, große Mengen an Produkt in das Becken zu geben (z. B. Stoßchlorung).

b. Nicht „selbstregulierende“ automatische Aufbereitung⁽¹⁾

Der Betrieb des Wasseraufbereitungssystems (Dosierpumpe) muss unbedingt an die Wasserparameter angepasst werden.

Durch die Montage eines COVERSEAL-Schließensors⁽²⁾ kann der Betrieb der Dosierpumpe bei geschlossener Abdeckung gestoppt oder reduziert werden. Dadurch wird die Wasseraufbereitung besser

gesteuert. Bei Wasseraufbereitungssystemen mit Salzelektrolyse wird der COVERSEAL-Schließsensor besonders empfohlen. Es ist wichtig zu wissen, dass Salz den pH-Wert stark beeinflusst, was für Ihr Becken und seine Ausstattung schädlich sein kann.

c. Automatische „selbstregulierende“ Aufbereitung

Die Sonden der Dosierpumpe erfordern eine regelmäßige Wartung, um Dosierfehler zu vermeiden.

Es wird dringend empfohlen, die Parameter und den Produktverbrauch mindestens einmal pro Woche manuell zu kontrollieren.

2.3. ERDUNG

Es ist unbedingt erforderlich, dass die Umgebung des Beckens elektrisch geerdet ist. Wenden Sie sich daher an Ihren Installateur, um ein „erdung“-System montieren zu lassen (gemäß den geltenden Normen). Ist dies nicht der Fall, können parasitäre Restströme eine unkontrollierte Oxidation der Metallelemente rund um und im Becken verursachen (Schrauben, Leiter, Schienen und andere Metallteile der Abdeckung, ...).

⁽¹⁾ Unter einem „selbstregulierenden“ System verstehen wir jedes Gerät, das die Werte Ihrer Wasserparameter in Echtzeit berechnet und die Produktion der Produkte entsprechend anpasst/stoppt.

⁽²⁾ Erkundigen Sie sich unbedingt beim Installateur des Wasseraufbereitungssystems, ob Ihr Gerät mit dem von COVERSEAL angebotenen Schließsensor kompatibel ist.

2.4. SCHRITTE ZUM ÖFFNEN/SCHLIEßEN DER ABDECKUNG

Die Person, die die Bedienung durchführt, muss sicherstellen, dass sich keine Badegäste im Becken befinden, und das Becken während des Öffnens oder Schließens stets im Blick behalten. Die Abdeckung muss unbedingt vollständig geöffnet oder geschlossen werden und darf niemals in einer Zwischenstellung verbleiben.

a. Halbautomatisches Modell mit elektrischem Steuergehäuse:

1. Trennen Sie das Steuergehäuse vom Ladegerät;
2. Stecken Sie den Stecker des Steuergehäuses in den Anschluss an der Abdeckung;
3. Drücken Sie gleichzeitig 2 Tasten: gelbe „start“-Taste + open/close-Taste;
4. Begleiten Sie die Abdeckung beim Öffnen oder Schließen;
5. Stoppen Sie die Bewegung, indem Sie die Tasten am Anschlag loslassen;
6. Sobald die Abdeckung das Ende des Öffnungs- oder Schließvorgangs erreicht hat, trennen Sie das Steuergehäuse und setzen Sie es wieder auf das dafür vorgesehene Ladegerät.

b. Automatikmodell

Mit der kabelgebundenen Steuerung:

1. Öffnen Sie die seitliche Klappe des Gehäuses (anheben und anschließend kippen);
2. Nehmen Sie die kabelgebundene Steuerung und drücken Sie gleichzeitig 2 Tasten: mittlere Taste + open/close-Taste. Beide Tasten müssen unbedingt gedrückt gehalten werden, um die Abdeckung zu öffnen oder zu schließen, bis die Dichtung des Gehäuses vollständig auf dem Boden aufliegt.
3. Begleiten Sie die Abdeckung während ihrer Bewegung;
4. Setzen Sie die Steuerung am Ende des Fahrwegs wieder auf ihre Halterung;
5. Schließen Sie die seitliche Klappe.

Mit der Coverseal-App:

1. Öffnen Sie die Coverseal-App und verbinden Sie sich mit Ihrer Abdeckung;
2. Halten Sie auf dem Steuerbildschirm der Abdeckung die Taste „Öffnen“ oder „Schließen“ gedrückt, um die Abdeckung zu öffnen oder zu schließen, bis die Dichtung des Gehäuses vollständig auf dem Boden aufliegt.

2.5. COVERSEAL-APP

Mit der Bluetooth®-Option, die nur beim Automatikmodell verfügbar ist, kann die Abdeckung über eine mobile App aus der Ferne gesteuert werden. Sie kann von jedem kompatiblen Smartphone aus bedient werden.

a. Installation der App

Suchen Sie direkt im App Store (Apple) oder im Google Play Store (Android) nach „Coverseal“. Sie können auch einen der untenstehenden QR-Codes scannen, um direkt zum Download zu gelangen.



Beim ersten Start der App nach dem Herunterladen werden Sie aufgefordert, Bluetooth zu aktivieren; diese Berechtigung ist für die ordnungsgemäße Funktion unerlässlich.

b. Konto erstellen

Wenn Sie bereits ein Konto besitzen, geben Sie einfach Ihre Anmeldedaten ein, um sich anzumelden.

Auf dem Startbildschirm können Sie die Erstellung Ihres Kontos beginnen, indem Sie die Option „Registrieren“ auswählen und die Registrierungsschritte befolgen:

1. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein.
2. Ein 6-stelliger Bestätigungscode wird an die eingegebene E-Mail-Adresse gesendet. ⁽³⁾
3. Geben Sie diesen Code in der App ein, um Ihre Adresse zu bestätigen.
4. Vervollständigen Sie Ihr Profil, indem Sie Ihren Namen eingeben.
5. Legen Sie Ihr sicheres Passwort fest: mindestens 8 Zeichen, darunter eine Zahl und ein Sonderzeichen.

c. Erste Anmeldung

Sie werden aufgefordert, die Sicherheitseinstellungen zu konfigurieren, die für die Nutzung Ihrer Coverseal erforderlich sind:

- Erstellen Sie einen 6-stelligen Sicherheitscode;
- Aktivieren Sie die biometrische Authentifizierung (Fingerabdruck, Gesichtserkennung), sofern diese auf dem Gerät verfügbar ist.

d. Startseite

Von der Startseite aus haben Sie Zugriff auf:

- Die Benutzerverwaltung der App;
- Die Einstellungen der App;
- Die Steuerung Ihrer Abdeckung;
- Die technischen Informationen zu Ihrer Abdeckung;
- Die Alarme.

e. Alarme

Nachdem Sie einen Alarm zur Kenntnis genommen haben, beheben Sie das aufgetretene Problem und drücken Sie anschließend auf „Alarme löschen“. Die Abdeckung kann erst wieder gestartet werden, wenn alle Alarme gelöscht wurden.

Alarm	Definition	Schwellenwert
Motorüberhitzung	Die Motortemperatur überschreitet den Schwellenwert. Die Abdeckung nimmt den normalen Betrieb wieder auf, wenn die Temperatur auf 60°C sinkt	75°C
Stromüberlastung Trommel 1	Der Strom von Motor 1 überschreitet den Schwellenwert.	30A
Kein Trommelstrom	Eine Sekunde nach dem Start des Motors wird kein Strom gemessen.	/
Stromüberlastung Zylinder	Die Platine stellt sämtliche Motoraktivität ein, wenn der Strom der Zylinder den Alarmschwellenwert überschreitet.	15A
Temperaturabweichung	Die Temperatur der Elektronikplatine steigt um mehr als 20°C.	/
Batterieunterspannung	Die Batteriespannung fällt für mehr als 5 Sekunden unter den Schwellenwert.	22V

Kontaktieren Sie bei Anomalien oder Fehlfunktionen schnellstmöglich Ihren Installateur.

⁽³⁾ Bitte beachten Sie, dass der Empfang der E-Mail 30 Sekunden bis 1 Minute dauern kann und dass Sie diese E-Mail abwarten müssen, bevor Sie einen neuen Code anfordern.

f. Einstellungen

Mit der App können Sie Ihre Nutzung jederzeit individuell anpassen:

- Ändern Sie die Sprache der Benutzeroberfläche (Französisch/Englisch);
- Ändern Sie Ihren 6-stelligen Sicherheitscode;
- Aktivieren oder deaktivieren Sie die Biometrie (Fingerabdruck oder Gesichtserkennung)
- Löschen Sie Ihr Konto. Achtung: Diese Aktion ist endgültig und kann nicht rückgängig gemacht werden.

g. Benutzer

Über die Option „Benutzer einladen“ können Sie den Zugriff auf Ihre Coverseal ganz einfach teilen.

Geben Sie dazu einfach die E-Mail-Adresse der Person ein, die Sie einladen möchten, und weisen Sie ihr eine Rolle zu:

- Familienmitglied: standardmäßig unbegrenzter Zugriff (änderbar);
- Gast: zeitlich begrenzter Zugriff.

Der Gast erhält eine E-Mail mit der Aufforderung, die App herunterzuladen. Nach der Installation kann er über die Schaltfläche „Konto erstellen“ ein Konto anlegen und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen (siehe Kapitel 2.4.b. „Konto erstellen“). Nach dem Hinzufügen erscheint der eingeladene Benutzer in Ihrer Benutzerliste und kann jederzeit entfernt werden.

h. Updates

Um die ordnungsgemäße Funktion der Abdeckung zu gewährleisten, muss darauf geachtet werden, dass die Software der Elektronikplatine (Firmware) und/oder der App (Software) auf dem neuesten Stand ist. Die Coverseal-App informiert Sie automatisch über verfügbare Updates, wenn Sie mit dem Internet verbunden sind. Folgen Sie anschließend einfach den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um das Update zu starten.

2.6. STROMVERSORGUNG

a. Halbautomatisches Modell

Die Batterie befindet sich im Steuergehäuse und wird über das Stromnetz mit dem vom Hersteller gelieferten Ladegerät aufgeladen. Ihr Steuergehäuse muss bei Nichtgebrauch am Ladegerät angeschlossen bleiben (insbesondere während der Überwinterung Ihres Beckens):

1. Schließen Sie Ihr Ladegerät an das Stromnetz an; die grüne LED blinkt;
2. Verbinden Sie Ihr Steuergehäuse mit dem Ladegerät; die LED wechselt von dauerhaft gelb zu blinkend gelb (Ladevorgang läuft);
3. Wenn Ihre Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne LED dauerhaft.

b. Automatikmodell

Die Batterie wird durch das/die Solarpanel(s) versorgt. Um eine optimale Ladung zu gewährleisten, müssen die Solarpanels sauber gehalten und ordnungsgemäß gewartet werden (siehe Kapitel 3.1.d „Photovoltaikmodule“). Ein Batterie-Management-System (BMS – Battery Management System) überwacht den Ladezustand. Wird der Ladezustand zu niedrig, kann das BMS den Betrieb der Abdeckung verhindern, bis die Batterie ausreichend aufgeladen ist.

Empfehlungen zur Überwinterung der Batterie und des Stromversorgungssystems finden Sie in Kapitel 3.2. Überwinterung.

Für Abdeckungen, die mit einer Ladestation für Netzstrom ausgestattet sind:

Es ist unerlässlich, den Strom dauerhaft angeschlossen zu lassen und die Abdeckung geschlossen und im Ladezustand zu halten, sobald das Becken nicht benutzt wird.

3. WARTUNGSANLEITUNG

Die Lebensdauer Ihrer COVERSEAL-Abdeckung und ihre ordnungsgemäße Funktion hängen von einer gründlichen und regelmäßigen Reinigung ab. Diese Reinigung besteht hauptsächlich darin, Ablagerungen zu entfernen, die sich auf der Abdeckung, in den Schienen und den Einrastteilen ansammeln können.

Die Reinigung Ihrer Coverseal ist vor jeder Wiederinbetriebnahme Ihres Beckens zwingend erforderlich. Schäden infolge mangelnder Wartung sind nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt.

3.1. REINIGUNG

a. Membran

Je nach Umgebung des Beckens (Bäume, Sand, Erde, städtische Verschmutzung, ...) wird eine Reinigung mindestens 2-mal pro Jahr empfohlen. Es wird dringend davon abgeraten, die Membran mit angesammelten Blättern oder Schmutz aufgerollt zu lassen, da diese verrotten und dauerhafte Flecken verursachen können.

Die Abdeckung muss zur Reinigung vollständig geschlossen und verriegelt sein: Verwenden Sie eine nicht scheuernde Bürste und einen haushaltsüblichen Niederdruckreiniger (max. 80 bar) mit einem pH-neutralen Produkt.

b. Gehäuse

Lackiertes Gehäuse ⁽⁴⁾

Eine monatliche Reinigung wird empfohlen. Verwenden Sie ausschließlich ein „Mikrofaser“-Tuch, klares Wasser und bei Bedarf eine pH-neutrale Seife.

Gehäuse mit „Spiegel-“ oder „Metalleffekt“ ⁽⁵⁾

Eine monatliche Reinigung wird empfohlen.

1. Verwenden Sie einen Wasserstrahl, um Verunreinigungen von oben nach unten zu entfernen;
2. Tragen Sie anschließend mit einem fusselfreien Mikrofasertuch und geradlinigen Bewegungen einen milden Reiniger ohne Alkohol oder Ammoniak auf. Kreisförmige Bewegungen sind ausdrücklich verboten, da sie Schleier verursachen können.
3. Spülen Sie die Oberfläche mit klarem Wasser ab.
4. Trocknen Sie sie sofort mit einem weichen Tuch, um den Glanz zu erhalten.

c. Schienen und Einrastteile

Eine regelmäßige und gründliche Wartung der Schienen und der unter dem Gehäuse befindlichen Einrastteile verlängert die Lebensdauer der Abdeckung.

1. Schließen Sie Ihre Abdeckung:
 - i. Verwenden Sie einen Staubsauger/Laubbläser, um Verunreinigungen (Sand, Ameisennester, Blätter, Äste, Erde, ...) zu entfernen, und achten Sie darauf, dass sich am Ende des Fahrwegs keine Ablagerungen auf der Membran oder in den Schienen ansammeln;
 - ii. Ergänzen Sie die Reinigung bei Bedarf mit einem Wasserstrahl;
 - iii. Prüfen Sie, ob die Membran sauber ist, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.
2. Öffnen Sie Ihre Abdeckung:
 - i. Heben Sie den Riemen (schwarzes Band) an, um das Innere der Schienen mit einem Staubsauger zu reinigen;
 - ii. Ergänzen Sie die Reinigung bei Bedarf mit einem Wasserstrahl;
 - iii. Setzen Sie den Riemen nach der Reinigung wieder korrekt in die Schiene ein.

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ In der Sommerzeit kann das Gehäuse Ihrer Abdeckung bestimmten Insekten (Wespen, Hornissen...) als Unterschlupf dienen. Es wird empfohlen, die seitlichen Klappen regelmäßig zu öffnen, um zu prüfen, ob sich dort kein Nest befindet. Ist dies der Fall, lassen Sie es von einer qualifizierten Fachkraft entfernen.

d. Photovoltaikmodule

Das Automatikmodell ist mit einer Batterie ausgestattet, die kontinuierlich über ein oder zwei Solarpanels aufgeladen wird. Die regelmäßige Reinigung dieser Panels ist unerlässlich, um die Lebensdauer der Batterien zu gewährleisten.

Verwenden Sie ausschließlich ein „Mikrofaser“-Tuch und klares Wasser.

e. Ladestation

Durch die regelmäßige Reinigung der Ladestation wird sichergestellt, dass die Batterie ordnungsgemäß geladen wird.

1. Verwenden Sie die scheuernde Seite eines „Spülschwamms“, um mögliche Korrosionsstellen zu entfernen;
2. Tragen Sie anschließend ein Entfettungsspray auf, um Verunreinigungen zu entfernen;
3. Tragen Sie abschließend ein Silikonspray auf, um die Ladestation zu schützen.

3.2. ÜBERWINTERUNG

a. Passiv (Filtration vollständig abgeschaltet)

Nachdem Sie den Wasserstand abgesenkt und den Hydraulikkreislauf entleert haben, setzen Sie die Überwinterungsstopfen ein, um den Wasserstand wieder anzuheben, wobei der in Kapitel 2.1 „Erforderlicher Wasserstand“ angegebene Bereich einzuhalten ist. Bei vollständig abgeschalteter Filtration besteht jedoch insbesondere an sonnigen Tagen und bei Erwärmung des Wassers die Gefahr von Algenwachstum durch Photosynthese. Eine aktive Überwinterung ist dann besser geeignet.

b. Aktiv

Bei Wetterbedingungen, die Frost begünstigen, wird empfohlen, die Filtration dauerhaft laufen zu lassen (24h/24). In anderen Fällen (außerhalb von Frostperioden) wird empfohlen, die Filtration mehrere Stunden pro Tag laufen zu lassen, um eine bessere Wasserqualität zu gewährleisten und die Wiederinbetriebnahme des Beckens zu Saisonbeginn zu erleichtern.

c. Auswirkungen auf die Batterien

Beim Automatikmodell wird die Batterie über das Photovoltaikmodul aufgeladen, solange ausreichend Licht vorhanden ist und die Temperatur über -15 °C bleibt. Unterhalb dieses Schwellenwerts nehmen Sie die Batterie heraus und schließen Sie sie an einem trockenen Ort, vorzugsweise bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 35°C, an das Ladegerät an, um sie vor Kälte zu schützen.

4. WARTUNGSANLEITUNG

4.1. INSPEKTION DER SICHERHEITSELEMENTE (REGELMÄßIG DURCHZUFÜHREN)

Prüfen Sie:

- Das einwandfreie Einrasten der Membran in den Schienen;
- Den Zustand der Riemen;
- Die Ebenheit, Stabilität und Festigkeit der Verankerungsflächen (Beckenrandsteine, Poolumrandungen oder Terrassen);
- Dass bei jedem Schließen auf der gesamten Membran keine sichtbare beginnende Beschädigung vorhanden ist;
- Dass vor der Bedienung der Abdeckung keine Verunreinigungen (Sand, Ameisennester, Blätter, Äste, Erde, ...) vorhanden sind (siehe Reinigungsanleitung).

Kontaktieren Sie bei Anomalien oder Fehlfunktionen schnellstmöglich Ihren Installateur.

Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el uso, el cuidado y el mantenimiento de la cubierta de seguridad COVERSEAL. Está destinada a impedir el acceso a la piscina a los niños menores de cinco años y es conforme con la norma AFNOR NF P 90-308.

Por su seguridad y comodidad de uso, es imprescindible leerlo atentamente y conservarlo para futuras consultas.

El incumplimiento de las instrucciones puede provocar un funcionamiento incorrecto de la cubierta o incluso lesiones corporales graves, de las que ni el fabricante ni su instalador podrán ser considerados responsables y que, en su caso, les obligarán a anular todas las garantías contractuales.

El contenido de este manual puede estar sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Índice

1. CONSEJOS DE SEGURIDAD	43
1.1. <i>Consejos generales</i>	43
1.2. <i>Consejos específicos de la cubierta</i>	43
2. INSTRUCCIONES DE USO	44
2.1. <i>Nivel de agua requerido</i>	44
2.2. <i>Tratamiento del agua con una cubierta COVERSEAL</i>	45
2.3. <i>Puesta a tierra</i>	45
2.4. <i>Etapas de apertura/cierre de la cubierta</i>	46
2.5. <i>Aplicación Coverseal</i>	46
2.6. <i>Alimentación de corriente</i>	48
3. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO	49
3.1. <i>Limpieza</i>	49
3.2. <i>Invernaje</i>	50
4. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO	51
4.1. <i>Inspección de los elementos de seguridad (debe realizarse periódicamente)</i>	51

1. CONSEJOS DE SEGURIDAD

1.1. CONSEJOS GENERALES

- La piscina puede representar un grave peligro para sus hijos. Un ahogamiento puede producirse muy rápidamente. Los niños que se encuentran cerca de una piscina requieren su vigilancia constante y una supervisión activa, incluso si saben nadar.
- La presencia física de un adulto responsable es indispensable cuando la piscina está abierta.
- Aprenda las maniobras de salvamento, memorice y coloque cerca de la piscina los números de emergencia:
 - Bomberos: 18 en Francia o 112 desde un teléfono móvil;
 - SAMU: 15 en Francia;
 - Centro de toxicología: 112 desde un teléfono móvil en toda Europa.



1.2. CONSEJOS ESPECÍFICOS DE LA CUBIERTA

- La cubierta no sustituye al sentido común ni a la responsabilidad individual. Tampoco pretende sustituir la vigilancia de los padres y/o adultos responsables, que sigue siendo el factor esencial para la protección de los niños pequeños.
- La cubierta solo debe ser manejada por un adulto responsable.
- La seguridad solo está garantizada con una cubierta correctamente cerrada, bloqueada e instalada conforme a las instrucciones del fabricante.
- Antes y durante el desplazamiento de la cubierta debe comprobarse que no haya bañistas ni cuerpos extraños en la piscina.
- La cubierta debe cerrarse y bloquearse sistemáticamente cuando se abandone el domicilio, incluso de forma momentánea.
- Las herramientas (control con cable, aplicación móvil o maniobra manual) necesarias para accionar la cubierta deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Deben respetarse las alturas de agua definidas por el fabricante.

En caso de funcionamiento incorrecto que impida cerrar y asegurar la piscina, deberán adoptarse todas las medidas necesarias para impedir el acceso de los niños pequeños a la piscina hasta que se repare la cubierta.

La piscina deja de estar protegida cuando:

- La cubierta no ha llegado al final de su recorrido;
- El agua de lluvia no se evacúa de forma natural y hay charcos sobre la membrana;
- La membrana no está completamente encajada y bloqueada en el carril;
- La membrana, los juncos y las costuras están dañados (desgarro, inicio de deterioro, ...);
- Un carril presenta golpes y/o arañazos;
- Un carril se ha desplazado y/o la unión entre dos carriles no está correctamente asegurada;
- El revestimiento no está presente sobre el mecanismo;
- El revestimiento no está apoyado en el suelo en posición de cierre/apertura.

Está prohibido:

- Sentarse, subirse, caminar o saltar sobre la membrana y el revestimiento de la cubierta;
- Situarse en la trayectoria del mecanismo durante la apertura/el cierre de la cubierta;
- Nadar bajo la membrana y/o su revestimiento;
- Manipular la cubierta cuando:
 - El mecanismo ya no se desplaza perpendicularmente a los carriles;
 - Hay nieve, hielo u obstáculos sobre la membrana, el revestimiento y/o sus carriles (charcos de agua, personas, animales, objetos diversos, ...).

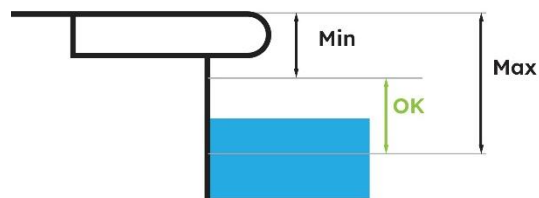
Póngase en contacto con su instalador lo antes posible en caso de anomalía o funcionamiento incorrecto.

2. INSTRUCCIONES DE USO

Cualquier daño constatado como consecuencia del incumplimiento de estas instrucciones no estará cubierto por la garantía del fabricante.

2.1. NIVEL DE AGUA REQUERIDO

Es imprescindible mantener un nivel de agua conforme para garantizar el correcto funcionamiento de la cubierta y la seguridad de la piscina. Se recomienda encarecidamente disponer de un sistema automático de regulación del nivel de agua (« rebosadero »).



- Un nivel de agua demasiado alto (más allá de la distancia mín.) puede bloquear la cubierta durante su funcionamiento, por lo que la seguridad de la piscina dejaría de estar garantizada. Antes de abrir la cubierta será necesario bajar el nivel de agua mediante la bomba de filtración y/o evacuar el agua presente sobre la membrana, por ejemplo mediante una bomba de achique.
- Un nivel de agua demasiado bajo (más allá de la distancia máx.) puede dañar la cubierta, los bordillos o las superficies de anclaje en caso de carga elevada y dejar de garantizar la seguridad de la piscina. En caso de nevadas, por ejemplo, la cubierta debe poder apoyarse sobre el agua de la piscina para evitar daños.

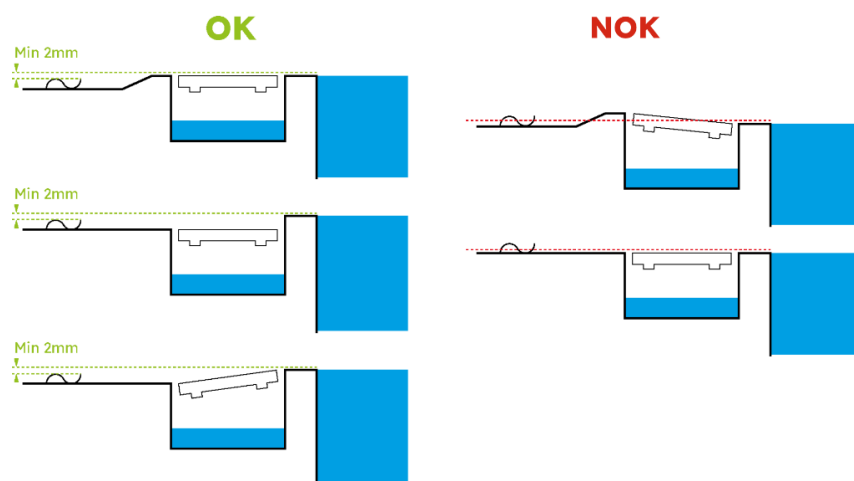
La distancia entre la parte superior del bordillo y el nivel de agua de la piscina debe situarse siempre dentro de los siguientes intervalos (en función de la anchura de su piscina):

Anchura de la piscina (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Distancia mín. (cm)	Bordillos planos, obstáculos ≤20mm y superficies densas	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Otros casos	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Distancia máx. (cm)	Todos los casos	15	17	19	21	23	25	27	29	31

Para las piscinas espejo:

Sus características específicas exigen que los carriles se instalen al menos 2 mm por debajo del nivel de agua de la piscina cuando la bomba de filtración está en funcionamiento.

Es indispensable mantener la filtración activa de forma continua para evitar cualquier acumulación de agua sobre la membrana y garantizar su evacuación. Si, no obstante, fuera necesario detener la filtración, toda el agua acumulada sobre la membrana deberá evacuarse obligatoriamente mediante una bomba de achique.



2.2. TRATAMIENTO DEL AGUA CON UNA CUBIERTA COVERSEAL

Su profesional de piscinas sigue siendo su mejor asesor para el tratamiento del agua de su piscina.

Unos valores incorrectos pueden provocar la oxidación de las piezas metálicas de la cubierta y causar el deterioro de la membrana (junco, costuras, ...).

Para evitar cualquier sobredosificación o infradosificación, es imprescindible controlar periódicamente los parámetros del agua (pH, nivel de desinfectante, ...).

a. Tratamiento manual:

Es imprescindible no añadir de forma masiva producto a la piscina (p. ej.: cloro de choque).

b. Tratamiento automático no « autorregulado » ⁽¹⁾

Es imprescindible adaptar el funcionamiento del sistema de tratamiento del agua (bomba dosificadora) a los parámetros del agua.

La instalación de un sensor de cierre COVERSEAL ⁽²⁾ permite detener o reducir el funcionamiento de la bomba dosificadora cuando la cubierta está cerrada. De este modo se consigue una mejor gestión del tratamiento

del agua. Para los sistemas de tratamiento por electrólisis salina, se recomienda especialmente el sensor de cierre COVERSEAL. Es importante saber que la sal influye considerablemente en el nivel de pH, lo que puede resultar perjudicial para su piscina y sus equipos.

c. Tratamiento automático « autorregulado »

Las sondas de la bomba dosificadora requieren un mantenimiento periódico para evitar errores de dosificación.

Se recomienda encarecidamente realizar un control manual de los parámetros y del consumo de productos al menos una vez por semana.

2.3. PUESTA A TIERRA

Es imprescindible que el entorno de la piscina esté conectado eléctricamente a tierra y, por tanto, recurrir a su instalador para la instalación de un « puesta a tierra » (conforme a las normas vigentes). De no ser así, las corrientes residuales parásitas pueden provocar una oxidación incontrolada de los elementos metálicos presentes alrededor y dentro de la piscina (tornillos, escalera, carriles y otras partes metálicas de la cubierta, ...).

⁽¹⁾ Por sistema « autorregulado » entendemos cualquier dispositivo que calcula en tiempo real los valores de los parámetros de su agua y adapta/detiene en consecuencia la producción de productos.

⁽²⁾ Es indispensable consultar al instalador del sistema de tratamiento del agua para conocer la compatibilidad de su aparato con el sensor de cierre propuesto por COVERSEAL.

2.4. ETAPAS DE APERTURA/CIERRE DE LA CUBIERTA

La persona que realiza la maniobra debe asegurarse de que no haya bañistas y mantener siempre la piscina a la vista durante las operaciones de apertura o cierre. Es imprescindible abrir o cerrar la cubierta completamente, sin dejarla nunca en una posición intermedia.

a. Modelo Semi-Automático con caja de control eléctrico:

1. Desconecte la caja de control de su cargador;
2. Introduzca el conector de la caja de control en la toma situada en la cubierta;
3. Pulse simultáneamente 2 botones: botón amarillo « start » + botón open/close;
4. Acompañe la cubierta durante su apertura o cierre;
5. Detenga el desplazamiento soltando los botones al llegar al tope;
6. Una vez que la cubierta haya llegado al final de la apertura o del cierre, desconecte la caja de control y vuelva a colocarla en el cargador previsto para ello.

b. Modelo Automático

Con el control con cable:

1. Abra la trampilla lateral del revestimiento (levántela y luego inclínala);
2. Tome el control con cable y pulse simultáneamente 2 botones: botón central + botón open/close. Es imprescindible mantener pulsados ambos botones para abrir o cerrar la cubierta hasta que la junta del revestimiento quede completamente apoyada en el suelo.
3. Acompañe la cubierta durante su desplazamiento;
4. Al final del recorrido, vuelva a colocar el control en su soporte;
5. Cierre la trampilla lateral.

Con la aplicación Coverseal:

1. Abra la aplicación Coverseal y conéctese a su cubierta;
2. Desde la pantalla de control de la cubierta, mantenga pulsado el botón « Abrir » o « Cerrar » para abrir o cerrar la cubierta hasta que la junta del revestimiento quede completamente apoyada en el suelo.

2.5. APLICACIÓN COVERSEAL

La opción Bluetooth®, disponible únicamente en el modelo Automático, permite controlar la cubierta a distancia mediante una aplicación móvil. Puede accionarse desde cualquier smartphone compatible.

a. Instalación de la aplicación

Busque « Coverseal » directamente en la App Store (Apple) o Google Play Store (Android). También puede escanear uno de los códigos QR que aparecen a continuación para acceder directamente a la descarga.



La primera vez que inicie la aplicación después de descargarla, se le pedirá que active Bluetooth, una autorización esencial para garantizar su correcto funcionamiento.

b. Creación de la cuenta

Si ya dispone de una cuenta, solo tiene que introducir sus datos de acceso para iniciar sesión. En la pantalla de inicio puede comenzar a crear su cuenta seleccionando la opción « Registrarse » y siguiendo los pasos de registro:

1. Introduzca su dirección de correo electrónico.
2. Se enviará un código de verificación de 6 dígitos a la dirección de correo electrónico introducida. ⁽³⁾
3. Introduzca este código en la aplicación para confirmar su dirección.
4. Complete su perfil indicando su nombre.
5. Defina su contraseña segura: mínimo 8 caracteres, con un número y un carácter especial.

c. Primer inicio de sesión

Se le pedirá que configure los parámetros de seguridad necesarios para utilizar su Coverseal:

- Cree un código de seguridad de 6 dígitos;
- Active la autenticación biométrica (huella dactilar, reconocimiento facial) si está disponible en el dispositivo.

d. Página de inicio

Desde la página de inicio tendrá acceso a:

- La gestión de usuarios de la aplicación;
- Los parámetros de la aplicación;
- El control de su cubierta;
- La información técnica de su cubierta;
- Las alarmas.

e. Alarmas

Después de consultar una alarma, corrija el problema detectado y, a continuación, pulse « Borrar alarmas ». La cubierta no podrá volver a ponerse en marcha hasta que se hayan eliminado todas las alarmas.

Alarma	Definición	Umbral
Sobrecalentamiento del motor	La temperatura del motor supera el umbral. La cubierta reanuda su funcionamiento normal si la temperatura vuelve a bajar a 60°C	75°C
Sobrecarga de corriente Tambor 1	La corriente del motor 1 supera el umbral.	30A
Ausencia de corriente del tambor	No se mide corriente después de un segundo desde el arranque del motor.	/
Sobrecarga de corriente de los pistones	La tarjeta detiene toda actividad motriz si la corriente de los pistones supera el umbral de alarma.	15A
Diferencia de temperatura	La temperatura de la tarjeta electrónica aumenta más de 20°C.	/
Batería con subtensión	La tensión de la batería desciende por debajo del umbral durante más de 5 segundos.	22V

Póngase en contacto con su instalador lo antes posible en caso de anomalía o funcionamiento incorrecto.

⁽³⁾ Tenga en cuenta que la recepción del correo electrónico puede tardar entre 30 segundos y 1 minuto y que es importante esperar a recibirlo antes de solicitar un nuevo código.

f. Parámetros

La aplicación le permite personalizar su experiencia en cualquier momento:

- Modificar el idioma de la interfaz (francés/inglés);
- Cambiar su código de seguridad de 6 dígitos;
- Activar o desactivar la biometría (huella dactilar o reconocimiento facial)
- Eliminar su cuenta. Atención: esta acción es definitiva e irreversible.

g. Usuarios

Puede compartir fácilmente el acceso a su Coverseal mediante la opción « Invitar a un usuario ». Para ello, solo tiene que introducir la dirección de correo electrónico de la persona a la que desea invitar y asignarle una función:

- Miembro de la familia: acceso ilimitado por defecto (modificable);
- Invitado: acceso limitado en el tiempo.

El invitado recibirá un correo electrónico invitándole a descargar la aplicación. Una vez instalada, podrá crear su cuenta mediante el botón « Crear una cuenta » y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla (véase el capítulo 2.4.b. « Creación de la cuenta »). Una vez añadido, el usuario invitado aparecerá en su lista de usuarios y podrá eliminarse en cualquier momento.

h. Actualizaciones

Para garantizar el correcto funcionamiento de la cubierta, es importante asegurarse de que el software de la tarjeta electrónica (firmware) y/o de la aplicación (software) estén actualizados. La aplicación Coverseal le notificará automáticamente las actualizaciones disponibles si está conectado a Internet. A continuación, bastará con seguir las instrucciones que aparecen en pantalla para iniciar la actualización.

2.6. ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE

a. Modelo Semi-Automático

La batería está situada en la caja de control y se recarga desde la red eléctrica mediante el cargador suministrado por el fabricante.

Su caja de control debe permanecer conectada al cargador cuando no la utilice (especialmente durante el período de invernaje de su piscina):

1. Conecte el cargador a la red eléctrica; el LED verde parpadea;
2. Conecte la caja al cargador; el LED pasa de amarillo fijo a amarillo intermitente (carga en curso);
3. Cuando la batería está totalmente cargada, el LED verde permanece encendido de forma continua.

b. Modelo Automático

La batería se alimenta mediante el/los panel(es) solar(es). Para garantizar una carga óptima, los paneles solares deben mantenerse limpios y correctamente cuidados (véase el capítulo 3.1.d « Paneles fotovoltaicos »).

Un sistema de gestión de baterías (BMS – Battery Management System) controla su nivel de carga. Cuando el nivel de carga resulta insuficiente, el BMS puede impedir el funcionamiento de la cubierta hasta que la batería se haya recargado suficientemente.

Para las recomendaciones relativas al invernaje de la batería y del sistema de alimentación de corriente, consulte el capítulo 3.2. Invernaje.

Para las cubiertas equipadas con un terminal de carga de red:

Es esencial dejar la corriente conectada permanentemente y mantener la cubierta cerrada y en carga siempre que no se utilice la piscina.

3. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

La vida útil de su cubierta COVERSEAL y su correcto funcionamiento dependen de una limpieza rigurosa y periódica. Esta limpieza consiste principalmente en eliminar los residuos que puedan depositarse sobre la cubierta, en el interior de los carriles y de las piezas de enclavamiento.

Es imprescindible limpiar su Coverseal antes de cada nueva puesta en servicio de la piscina. Cualquier daño constatado como consecuencia de una falta de mantenimiento no estará cubierto por la garantía del fabricante.

3.1. LIMPIEZA

a. Membrana

Se recomienda realizar una limpieza al menos 2 veces al año en función del entorno de la piscina (presencia de árboles, arena, tierra, contaminación urbana, ...). Se recomienda encarecidamente no dejar la membrana enrollada con una acumulación de hojas o residuos, ya que podrían pudrirse y provocar manchas indelebles.

La cubierta debe estar totalmente cerrada y bloqueada para poder limpiarla: utilice un cepillo no abrasivo y una limpiadora doméstica de baja presión (máx. 80 bar) con un producto de pH neutro.

b. Revestimiento

Revestimiento pintado ⁽⁴⁾

Se recomienda una limpieza mensual.

Utilice únicamente un paño de « microfibra », agua limpia y, si fuera necesario, un jabón de pH neutro.

Revestimiento con efecto « espejo » o « metal » ⁽⁵⁾

Se recomienda una limpieza mensual.

1. Utilice un chorro de agua para eliminar las impurezas de arriba abajo;
2. A continuación, aplique un limpiador suave, sin alcohol ni amoníaco, con una toallita de microfibra sin pelusa realizando movimientos lineales. Los movimientos circulares están terminantemente prohibidos, ya que pueden provocar halos.
3. Aclare la superficie con agua limpia.
4. Séquese inmediatamente con un paño suave para conservar el brillo.

c. Carriles y piezas de enclavamiento

El mantenimiento periódico y riguroso de los carriles y de las piezas de enclavamiento situadas bajo el revestimiento prolonga la vida útil de la cubierta.

1. Cierre su cubierta:
 - i. Utilice una aspiradora/soplador para retirar las impurezas (arena, hormigueros, hojas, ramas, tierra, ...), procurando que no se acumulen residuos sobre la membrana ni en los carriles al final del recorrido;
 - ii. Complete la limpieza, si fuera necesario, con un chorro de agua;
 - iii. Compruebe que la membrana esté limpia antes de pasar a la siguiente etapa.

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ Durante el período estival, el revestimiento de su cubierta puede servir de refugio a determinados insectos (avispa, avispones...). Se recomienda abrir periódicamente las trampillas laterales para comprobar que no se haya instalado ningún nido. En su caso, recurra a un profesional cualificado para que lo elimine.

2. Abra su cubierta:
 - i. Levante la correa (banda negra) para limpiar el interior de los carriles con una aspiradora;
 - ii. Complete la limpieza, si fuera necesario, con un chorro de agua;
 - iii. Vuelva a colocar correctamente la correa en el carril después de la limpieza.

d. Paneles fotovoltaicos

El modelo Automático está equipado con una batería que se recarga continuamente mediante uno o dos paneles solares. La limpieza periódica de estos paneles es esencial para garantizar la vida útil de las baterías.

Utilice únicamente un paño de « microfibra » y agua limpia.

e. Terminal de carga

La limpieza periódica del terminal de carga permite asegurarse de que la batería se cargue correctamente.

1. Utilice el lado abrasivo de una esponja « tipo lavavajillas » para eliminar los posibles puntos de corrosión;
2. A continuación, aplique un spray desengrasante para eliminar las impurezas;
3. Por último, aplique un spray de silicona para proteger el terminal de carga.

3.2. INVERNAJE

a. Pasivo (parada total de la filtración)

Una vez bajado el nivel de agua y vaciado el circuito hidráulico, instale los tapones de invernaje para volver a subir el nivel de agua respetando el intervalo indicado en el capítulo 2.1 « Nivel de agua requerido ». Sin embargo, en caso de parada total de la filtración, especialmente durante días soleados y cuando el agua se calienta, existe riesgo de proliferación de algas debido a la fotosíntesis. En ese caso, es más adecuado un invernaje activo.

b. Activo

Cuando las condiciones meteorológicas favorezcan la formación de hielo, se recomienda dejar la filtración funcionando de forma continua (24 h/24). En los demás casos (fuera de los períodos de heladas), se recomienda hacer funcionar la filtración varias horas al día para garantizar una mejor calidad del agua y facilitar la nueva puesta en servicio de la piscina al comienzo de la temporada.

c. Impacto sobre las baterías

En el modelo Automático, la batería se recarga mediante el panel fotovoltaico mientras haya suficiente luminosidad y la temperatura se mantenga por encima de -15 °C. Por debajo de este umbral, retire la batería y conéctela al cargador en un lugar seco y a una temperatura ambiente preferiblemente comprendida entre 5°C y 35°C para protegerla del frío.

4. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

4.1. INSPECCIÓN DE LOS ELEMENTOS DE SEGURIDAD (DEBE REALIZARSE PERIÓDICAMENTE)

Compruebe:

- El perfecto enclavamiento de la membrana en los carriles;
- El estado de las correas;
- La planitud, la estabilidad y la resistencia de las superficies de anclaje (bordillos, playas de piscina o terrazas);
- La ausencia de cualquier inicio visible de deterioro en toda la membrana cada vez que se cierre;
- La ausencia de impurezas (arena, hormigueros, hojas, ramas, tierra, ...) antes de manipular la cubierta (véanse las instrucciones de limpieza).

Póngase en contacto con su instalador lo antes posible en caso de anomalía o funcionamiento incorrecto.

Questo manuale contiene istruzioni dettagliate sull'uso, la cura e la manutenzione della copertura di sicurezza COVERSEAL. È destinata a impedire l'accesso alla piscina ai bambini di età inferiore a cinque anni ed è conforme alla norma AFNOR NF P 90-308.

Per la vostra sicurezza e comodità d'uso, è indispensabile leggerlo attentamente e conservarlo per future consultazioni.

Il mancato rispetto delle istruzioni può causare un malfunzionamento della copertura o persino gravi lesioni personali, per le quali il produttore e il vostro installatore non potranno essere ritenuti responsabili e saranno tenuti, se del caso, ad annullare tutte le garanzie contrattuali.

Il contenuto di questo manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.

Indice

1. CONSIGLI DI SICUREZZA	53
1.1. <i>Consigli generali</i>	53
1.2. <i>Consigli specifici per la copertura</i>	53
2. ISTRUZIONI PER L'USO	54
2.1. <i>Livello d'acqua richiesto</i>	54
2.2. <i>Trattamento dell'acqua con una copertura COVERSEAL</i>	55
2.3. <i>Messa a terra</i>	55
2.4. <i>Fasi di apertura/chiusura della copertura</i>	56
2.5. <i>App Coverseal</i>	56
2.6. <i>Alimentatore</i>	58
3. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE	59
3.1. <i>Pulizia</i>	59
3.2. <i>Svernamento</i>	60
4. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE	61
4.1. <i>Ispezione degli elementi di sicurezza (da eseguire regolarmente)</i>	61

1. CONSIGLI DI SICUREZZA

1.1. CONSIGLI GENERALI

- La piscina può rappresentare un grave pericolo per i vostri bambini. L'annegamento può avvenire molto rapidamente. I bambini in prossimità di una piscina richiedono la vostra costante vigilanza e una sorveglianza attiva, anche se sanno nuotare.
- La presenza fisica di un adulto responsabile è indispensabile quando la piscina è aperta.
- Imparate le manovre salvavita, memorizzate e affiggete vicino alla piscina i numeri di emergenza:
 - Vigili del fuoco: 18 in Francia o 112 da un telefono cellulare;
 - SAMU: 15 in Francia;
 - Centro antiveleni: 112 da un telefono cellulare in tutta Europa.



1.2. CONSIGLI SPECIFICI PER LA COPERTURA

- La copertura non sostituisce il buon senso né la responsabilità individuale. Non ha nemmeno lo scopo di sostituire la vigilanza dei genitori e/o degli adulti responsabili, che rimane il fattore essenziale per la protezione dei bambini piccoli.
- La copertura deve essere azionata esclusivamente da un adulto responsabile.
- La sicurezza è garantita solo con una copertura correttamente chiusa, bloccata e installata conformemente alle istruzioni del produttore.
- Prima e durante lo spostamento della copertura è necessario verificare l'assenza di bagnanti o corpi estranei nella piscina.
- La copertura deve essere sistematicamente chiusa e bloccata in caso di assenza, anche momentanea, dall'abitazione.
- Gli strumenti (comando cablato, applicazione mobile o manovra manuale) necessari per azionare la copertura devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Devono essere rispettate le altezze dell'acqua definite dal produttore.

In caso di malfunzionamento che impedisca la chiusura e la messa in sicurezza della piscina, devono essere adottate tutte le misure necessarie per impedire ai bambini piccoli di accedere alla piscina fino alla riparazione della copertura.

La piscina non è più sicura quando:

- La copertura non ha raggiunto il fine corsa;
- L'acqua piovana non defluisce naturalmente e sono presenti pozzanghere sulla membrana;
- La membrana non è completamente inserita e bloccata nel binario;
- La membrana, i giunti e le cuciture sono danneggiati (strappo, inizio di deterioramento, ...);
- Un binario presenta ammaccature e/o graffi;
- Un binario si è spostato e/o il collegamento tra due binari non è correttamente assicurato;
- Il rivestimento non è presente sulla parte meccanica;
- Il rivestimento non è appoggiato a terra in posizione di chiusura/apertura.

È vietato:

- Sedersi, salire, camminare o saltare sulla membrana e sul rivestimento della copertura;
- Trovarsi sul percorso del meccanismo durante l'apertura/chiusura della copertura;
- Nuotare sotto la membrana e/o il relativo rivestimento;
- Azionare la copertura quando:
 - Il meccanismo non si muove più perpendicolarmente ai binari;
 - Sono presenti neve, ghiaccio o ostacoli sulla membrana, sul rivestimento e/o sui relativi binari (pozzanghere d'acqua, persona, animale, oggetti vari, ...).

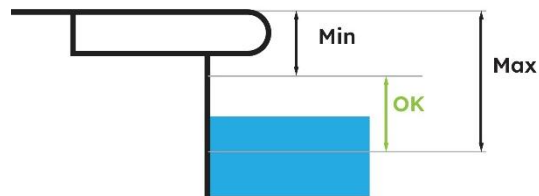
Contattate il vostro installatore il prima possibile in caso di anomalia o malfunzionamento.

2. ISTRUZIONI PER L'USO

Qualsiasi danno riscontrato in seguito al mancato rispetto di queste istruzioni non sarà coperto dalla garanzia del produttore.

2.1. LIVELLO D'ACQUA RICHIESTO

È indispensabile mantenere un livello d'acqua conforme per garantire il corretto funzionamento della copertura e la sicurezza della piscina. Si raccomanda vivamente di prevedere un sistema automatico di regolazione del livello dell'acqua (« troppo pieno »).



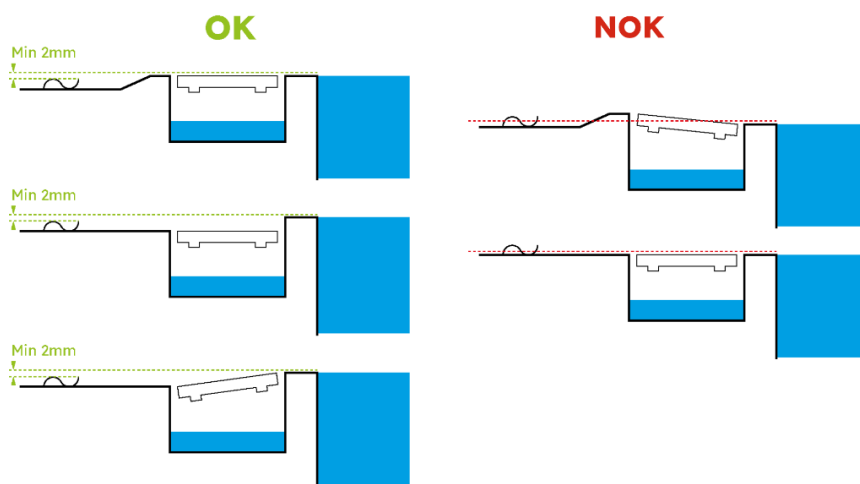
- Un livello d'acqua troppo alto (oltre la distanza min.) può bloccare la copertura durante il funzionamento, per cui la sicurezza della piscina non sarebbe più garantita. Prima di aprire la copertura sarà quindi necessario abbassare il livello dell'acqua mediante la pompa di filtrazione e/o evacuare l'acqua presente sulla membrana, ad esempio con una pompa sommersa.
- Un livello d'acqua troppo basso (oltre la distanza max.) può danneggiare la copertura, i bordi o le superfici di ancoraggio in caso di carico elevato e non garantire più la sicurezza della piscina. In caso di nevicate, ad esempio, la copertura deve potersi appoggiare sull'acqua della piscina per evitare danni.

La distanza tra il livello superiore del bordo e il livello d'acqua della piscina deve sempre rientrare nei seguenti intervalli (in funzione della larghezza della piscina):

Larghezza piscina (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Distanza min. (cm)	Bordi piatti, ostacoli ≤20mm e superfici dense	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Altri casi	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Distanza max. (cm)	Tutti i casi	15	17	19	21	23	25	27	29	31

Per le piscine a sfioro:

Le loro caratteristiche specifiche richiedono che i binari siano installati almeno 2 mm al di sotto del livello dell'acqua della piscina quando la pompa di filtrazione è in funzione. È indispensabile mantenere la filtrazione continuamente attiva per evitare qualsiasi accumulo d'acqua sulla membrana e garantirne l'evacuazione. Se tuttavia la filtrazione deve essere arrestata, tutta l'acqua accumulata sulla membrana deve essere obbligatoriamente evacuata con una pompa sommersa.



2.2. TRATTAMENTO DELL'ACQUA CON UNA COPERTURA COVERSEAL

Il vostro professionista della piscina rimane il miglior consulente per il trattamento dell'acqua della vostra piscina.

Valori errati possono provocare l'ossidazione delle parti metalliche della copertura e causare il deterioramento della membrana (giunto, cuciture, ...).

Per evitare sovra/sottodosaggi, è indispensabile controllare regolarmente i parametri dell'acqua (pH, livello di disinfettante, ...).

a. Trattamento manuale

È indispensabile non aggiungere grandi quantità di prodotto nella piscina (es.: cloro shock).

b. Trattamento automatico non « autoregolato » ⁽¹⁾

È indispensabile adattare il funzionamento del sistema di trattamento dell'acqua (pompa dosatrice) ai parametri dell'acqua.

L'installazione di un sensore di chiusura COVERSEAL ⁽²⁾ consente di arrestare o ridurre il funzionamento della pompa dosatrice quando la copertura è chiusa. Ciò permette una migliore gestione del trattamento

dell'acqua. Per i sistemi di trattamento mediante elettrolisi salina, il sensore di chiusura COVERSEAL è particolarmente consigliato. È infatti importante sapere che il sale influisce notevolmente sul livello di pH, cosa che può danneggiare la piscina e le relative attrezzature.

c. Trattamento automatico « autoregolato »

Le sonde della pompa dosatrice richiedono una manutenzione regolare per evitare errori di dosaggio. Si consiglia vivamente di eseguire un controllo manuale dei parametri e del consumo di prodotti almeno una volta alla settimana.

2.3. MESSA A TERRA

È indispensabile che l'ambiente della piscina sia collegato elettricamente a terra e quindi rivolgersi al proprio installatore per l'installazione di un « messa a terra » (conformemente alle norme vigenti). In caso contrario, le correnti residue parassite possono provocare un'ossidazione incontrollata degli elementi metallici presenti intorno e all'interno della piscina (viti, scala, binari e altre parti metalliche della copertura, ...).

⁽¹⁾ Per sistema « autoregolato » intendiamo qualsiasi dispositivo che calcola in tempo reale i valori dei parametri dell'acqua e adatta/arresta di conseguenza la produzione dei prodotti.

⁽²⁾ È indispensabile informarsi presso l'installatore del sistema di trattamento dell'acqua per verificare la compatibilità del proprio apparecchio con il sensore di chiusura proposto da COVERSEAL.

2.4. FASI DI APERTURA/CHIUSURA DELLA COPERTURA

La persona che esegue la manovra deve assicurarsi che non vi siano bagnanti e mantenere sempre la piscina in vista durante le operazioni di apertura o chiusura. È indispensabile aprire o chiudere completamente la copertura, senza lasciarla mai in posizione intermedia.

a. Modello Semi-Automatico con unità di controllo elettrica

1. Scollegate l'unità di controllo dal caricatore;
2. Inserite la spina dell'unità di controllo nel connettore situato sulla copertura;
3. Premete contemporaneamente 2 pulsanti: pulsante giallo « start » + pulsante open/close;
4. Accompagnate la copertura durante l'apertura o la chiusura;
5. Arrestate il movimento rilasciando i pulsanti al fermo;
6. Quando la copertura ha raggiunto il fine corsa in apertura o chiusura, scollegate l'unità di controllo e riposizionatela sul caricatore previsto a tale scopo.

b. Modello Automatico

Con il comando cablatto:

1. Aprite lo sportello laterale del rivestimento (sollevatelo, quindi inclinatelo);
2. Afferrate il comando cablatto e premete contemporaneamente 2 pulsanti: pulsante centrale + pulsante open/close. È indispensabile mantenere premuti entrambi i pulsanti per aprire o chiudere la copertura, fino a quando la guarnizione del rivestimento non è completamente appoggiata a terra.
3. Accompagnate la copertura durante il movimento;
4. A fine corsa, riposizionate il comando sul relativo supporto;
5. Chiudete lo sportello laterale.

Con l'applicazione Coverseal:

1. Aprite l'applicazione Coverseal e collegatevi alla vostra copertura;
2. Dalla schermata di controllo della copertura, tenete premuto il pulsante « Apri » o « Chiudi » per aprire o chiudere la copertura, fino a quando la guarnizione del rivestimento non è completamente appoggiata a terra.

2.5. APPLICAZIONE COVERSEAL

L'opzione Bluetooth®, disponibile esclusivamente sul modello Automatico, consente di controllare la copertura a distanza tramite un'applicazione mobile. Può essere azionata da qualsiasi smartphone compatibile.

a. Installazione dell'applicazione

Cercate « Coverseal » direttamente nell'App Store (Apple) o nel Google Play Store (Android). Potete anche scansionare uno dei codici QR riportati di seguito per accedere immediatamente al download.



Al primo avvio dell'applicazione dopo il download, vi verrà chiesto di attivare il Bluetooth, un'autorizzazione essenziale per garantirne il corretto funzionamento.

b. Creazione dell'account

Se avete già un account, è sufficiente inserire le vostre credenziali per accedere.

Dalla schermata iniziale potete iniziare a creare il vostro account selezionando l'opzione « Registrati » e seguendo le fasi di registrazione:

1. Inserite il vostro indirizzo e-mail.
2. Un codice di verifica a 6 cifre viene inviato all'indirizzo e-mail inserito. ⁽³⁾
3. Inserite questo codice nell'applicazione per confermare il vostro indirizzo.
4. Completate il vostro profilo indicando il vostro nome.
5. Impostate la vostra password sicura: minimo 8 caratteri, con un numero e un carattere speciale.

c. Primo accesso

Vi verrà chiesto di configurare i parametri di sicurezza necessari per utilizzare la vostra Coverseal:

- Create un codice di sicurezza a 6 cifre;
- Attivate l'autenticazione biometrica (impronta digitale, riconoscimento facciale) se disponibile sul dispositivo.

d. Pagina iniziale

Dalla pagina iniziale avrete accesso a:

- La gestione degli utenti dell'applicazione;
- I parametri dell'applicazione;
- Il controllo della vostra copertura;
- Le informazioni tecniche della vostra copertura;
- Gli allarmi.

e. Allarmi

Dopo aver preso visione di un allarme, correggete il problema riscontrato e premete « Cancella allarmi ». La copertura non potrà ripartire finché tutti gli allarmi non saranno stati cancellati.

Allarme	Definizione	Soglia
Surriscaldamento motore	La temperatura del motore supera la soglia. La copertura riprende il normale funzionamento se la temperatura scende nuovamente a 60°C	75°C
Sovraccarico corrente Tamburo 1	La corrente del motore 1 supera la soglia.	30A
Assenza di corrente tamburo	Nessuna corrente misurata dopo un ritardo di un secondo all'avvio del motore.	/
Sovraccarico corrente martinetti	La scheda interrompe ogni attività motrice se la corrente dei martinetti supera la soglia di allarme.	15A
Scostamento di temperatura	La temperatura della scheda elettronica aumenta di oltre 20°C.	/
Batteria in sottotensione	La tensione della batteria scende sotto la soglia per oltre 5 secondi.	22V

Contattate il vostro installatore il prima possibile in caso di anomalia o malfunzionamento.

⁽³⁾ Si prega di notare che la ricezione dell'e-mail può richiedere da 30 secondi a 1 minuto e che è importante attendere tale e-mail prima di richiedere un nuovo codice.

f. Parametri

L'applicazione consente di personalizzare la vostra esperienza in qualsiasi momento:

- Modificare la lingua dell'interfaccia (francese/inglese);
- Cambiare il codice di sicurezza a 6 cifre;
- Attivare o disattivare la biometria (impronta digitale o riconoscimento facciale)
- Eliminare il vostro account. Attenzione: questa azione è definitiva e irreversibile.

g. Utenti

Potete condividere facilmente l'accesso alla vostra Coverseal grazie all'opzione « Invita un utente ». A tal fine è sufficiente inserire l'indirizzo e-mail della persona che desiderate invitare e assegnarle un ruolo:

- Membro della famiglia: accesso illimitato per impostazione predefinita (modificabile);
- Ospite: accesso limitato nel tempo.

L'ospite riceverà un'e-mail che lo invita a scaricare l'applicazione. Una volta installata, potrà creare il proprio account tramite il pulsante « Crea un account » e seguire le istruzioni sullo schermo (vedere capitolo 2.4.b. « Creazione dell'account »). Una volta aggiunto, l'utente invitato apparirà nell'elenco degli utenti e potrà essere rimosso in qualsiasi momento.

h. Aggiornamenti

Per garantire il corretto funzionamento della copertura, è importante assicurarsi che il software della scheda elettronica (firmware) e/o dell'applicazione (software) sia aggiornato. L'applicazione Coverseal vi notificherà automaticamente gli aggiornamenti disponibili se siete connessi a Internet. Sarà quindi sufficiente seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per avviare l'aggiornamento.

2.6. ALIMENTATORE

a. Modello Semi-Automatico

La batteria è collocata nell'unità di controllo e viene ricaricata dalla rete elettrica tramite il caricatore fornito dal produttore.

L'unità di controllo deve rimanere collegata al caricatore quando non viene utilizzata (in particolare durante il periodo di svernamento della piscina):

1. Collegate il caricatore alla rete elettrica; il LED verde lampeggia;
2. Collegate l'unità di controllo al caricatore; il LED passa da giallo fisso a giallo lampeggiante (ricarica in corso);
3. Quando la batteria è completamente carica, il LED verde rimane acceso in modo continuo.

b. Modello Automatico

La batteria è alimentata dal/dai pannello/i solare/i. Per garantire una ricarica ottimale, i pannelli solari devono essere mantenuti puliti e correttamente sottoposti a manutenzione (vedere capitolo 3.1.d « Pannelli fotovoltaici »).

Un sistema di gestione della batteria (BMS – Battery Management System) ne controlla il livello di carica. Quando il livello di carica diventa insufficiente, il BMS può impedire il funzionamento della copertura fino a quando la batteria non è sufficientemente ricaricata.

Per le raccomandazioni relative allo svernamento della batteria e del sistema di alimentazione, vedere il capitolo 3.2. Svernamento.

Per le coperture dotate di morsetto di carico da rete:

È essenziale lasciare la corrente collegata in permanenza e mantenere la copertura chiusa e in carica ogni volta che la piscina non viene utilizzata.

3. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

La durata della vostra copertura COVERSEAL e il suo corretto funzionamento dipendono da una pulizia rigorosa e regolare. Questa pulizia consiste principalmente nell'eliminare i residui che possono depositarsi sulla copertura, all'interno dei binari e dei pezzi di avviamento.

La pulizia della vostra Coverseal è indispensabile prima di ogni rimessa in servizio della piscina. Qualsiasi danno riscontrato in seguito a una manutenzione insufficiente non sarà coperto dalla garanzia del produttore.

3.1. PULIZIA

a. Membrana

Si consiglia una pulizia almeno 2 volte all'anno, in funzione dell'ambiente della piscina (presenza di alberi, sabbia, terra, inquinamento urbano, ...).

Si raccomanda vivamente di non lasciare la membrana arrotolata con un accumulo di foglie o detriti, poiché potrebbero marcire e causare macchie indelebili.

Per la pulizia, la copertura deve essere completamente chiusa e bloccata: utilizzate una spazzola non abrasiva e un'idropulitrice domestica a bassa pressione (max 80 bar) con un prodotto a pH neutro.

b. Rivestimento

Rivestimento verniciato ⁽⁴⁾

Si raccomanda una pulizia mensile.

Utilizzate esclusivamente un panno in « microfibra », acqua pulita e, se necessario, un sapone a pH neutro.

Rivestimento effetto « specchio » o « metallo » ⁽⁵⁾

Si raccomanda una pulizia mensile.

1. Utilizzate un getto d'acqua per eliminare le impurità dall'alto verso il basso;
2. Applicate quindi un detergente delicato, senza alcool né ammoniaca, con un panno in microfibra privo di lanugine eseguendo movimenti lineari. I movimenti circolari sono rigorosamente vietati, poiché possono provocare aloni.
3. Risciacquate la superficie con acqua pulita.
4. Asciugate immediatamente con un panno morbido per preservare la brillantezza.

c. Binari e pezzi di avviamento

Una manutenzione regolare e rigorosa dei binari e dei pezzi di avviamento situati sotto il rivestimento prolunga la durata della copertura.

1. Chiudete la copertura:
 - i. Utilizzate un aspiratore/soffiatore per rimuovere le impurità (sabbia, formicai, foglie, rami, terra, ...), facendo attenzione a non accumulare detriti sulla membrana o nei binari a fine corsa;
 - ii. Se necessario, completate con un getto d'acqua;
 - iii. Verificate che la membrana sia pulita prima di passare alla fase successiva.

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ Durante il periodo estivo, il rivestimento della copertura può offrire riparo ad alcuni insetti (vespe, calabroni...). Si consiglia di aprire regolarmente gli sportelli laterali per controllare che non vi sia stato installato alcun nido. In tal caso, rivolgetevi a un professionista qualificato per la rimozione.

2. Aprite la copertura:
 - i. Sollevate la cinghia (fascia nera) per pulire l'interno dei binari con un aspiratore;
 - ii. Se necessario, completate con un getto d'acqua;
 - iii. Dopo la pulizia, riposizionate correttamente la cinghia nel binario.

d. Pannelli fotovoltaici

Il modello Automatico è dotato di una batteria ricaricata continuamente da uno o due pannelli solari. La pulizia regolare di questi pannelli è essenziale per garantire la durata delle batterie. Utilizzate esclusivamente un panno in « microfibra » e acqua pulita.

e. Morsetto di carico

La pulizia regolare del morsetto di carico consente di assicurarsi che la batteria venga caricata correttamente.

1. Utilizzate il lato abrasivo di una spugna « tipo lavapiatti » per rimuovere eventuali punti di corrosione;
2. Successivamente, applicate uno spray sgrassante per eliminare le impurità;
3. Infine, applicate uno spray al silicone per proteggere il morsetto di carico.

3.2. SVERNAMENTO

a. Passivo (arresto totale della filtrazione)

Dopo aver abbassato il livello dell'acqua e svuotato il circuito idraulico, installate i tappi di svernamento per rialzare il livello dell'acqua rispettando l'intervallo indicato nel capitolo 2.1 « Livello d'acqua richiesto ». Tuttavia, in caso di arresto totale della filtrazione, in particolare durante le giornate soleggiate e quando l'acqua si riscalda, esiste il rischio di sviluppo di alghe dovuto alla fotosintesi. In tal caso, uno svernamento attivo è più adatto.

b. Attivo

In condizioni meteorologiche favorevoli alla formazione di gelo, si consiglia di lasciare la filtrazione in funzione in modo continuo (24h/24). Negli altri casi (fuori dai periodi di gelo), si raccomanda di far funzionare la filtrazione per diverse ore al giorno per garantire una migliore qualità dell'acqua e facilitare la rimessa in servizio della piscina all'inizio della stagione.

c. Impatto sulle batterie

Per il modello Automatico, la batteria si ricarica tramite il pannello fotovoltaico finché la luminosità è sufficiente e la temperatura rimane superiore a -15 °C. Al di sotto di questa soglia, rimuovete la batteria e collegatela al caricatore in un luogo asciutto e a una temperatura ambiente preferibilmente compresa tra 5°C e 35°C, per proteggerla dal freddo.

4. ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

4.1. ISPEZIONE DEGLI ELEMENTI DI SICUREZZA (DA ESEGUIRE REGOLARMENTE)

Verificate:

- Il perfetto inserimento della membrana nei binari;
- Lo stato delle cinghie;
- La planarità, la stabilità e la resistenza delle superfici di ancoraggio (bordi, bordi piscina o terrazze);
- L'assenza di qualsiasi inizio visibile di deterioramento sull'intera membrana a ogni chiusura;
- L'assenza di impurità (sabbia, formicai, foglie, rami, terra, ...) prima di azionare la copertura (vedere le istruzioni di pulizia).

Contattate il vostro installatore il prima possibile in caso di anomalia o malfunzionamento.

Denna bruksanvisning innehåller detaljerade anvisningar om användning, skötsel och underhåll av COVERSEAL-säkerhetsskyddet. Det är avsett att hindra barn under fem år från att få tillträde till poolen och är förenligt med standarden AFNOR NF P 90-308.

För din säkerhet och användarkomfort är det absolut nödvändigt att läsa den noggrant och spara den för framtida bruk.

Om anvisningarna inte följs kan det leda till funktionsfel på skyddet eller till och med allvarliga personskador, för vilka tillverkaren och din installatör inte kan hållas ansvariga och som, i förekommande fall, medför att alla avtalsenliga garantier måste upphävas.

Innehållet i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande.

Innehållsförteckning

1. SÄKERHETSRÅD	63
1.1. Allmänna	63
1.2. Råd som gällerskyddet	63
2. BRUKSANVISNING	64
2.1. Nödvändig vattennivå	64
2.2. Vattenbehandlig med ett COVERSEAL-skydd	65
2.3. Jordning	65
2.4. Steg för öppning/stängning av skyddet	66
2.5. Coverseal-appen	66
2.6. Strömförsörjning	68
3. UNDERHÅLLSANVISNING	69
3.1. Rengöring	69
3.2. Vinterstängnin	70
4. UNDERHÅLLSANVISNING	70
4.1. Inspektion av säkerhetskomponenter (ska utföras regelbundet)	70

1. SÄKERHETSRÅD

1.1. ALLMÄNNA RÅD

- Poolen kan utgöra en allvarlig fara för dina barn. Drunkning kan inträffa mycket snabbt. Barn i närheten av en pool kräver ständig uppmärksamhet och aktiv tillsyn, även om de kan simma.
- En ansvarig vuxen måste vara fysiskt närvarande när poolen är öppen.
- Lär dig livräddande åtgärder, memorera och anslå nödnumren nära poolen:
 - Brandkår: 18 i Frankrike eller 112 från en mobiltelefon;
 - SAMU: 15 i Frankrike;
 - Giftinformationscentral: 112 från en mobiltelefon i hela Europa.



1.2. RÅD SOM GÄLLER SKYDDET

- Skyddet ersätter varken sunt förnuft eller individuellt ansvar. Det är inte heller avsett att ersätta föräldrars och/eller ansvariga vuxnas uppmärksamhet, som fortfarande är den viktigaste faktorn för att skydda små barn.
- Skyddet får endast manövreras av en ansvarig vuxen.
- Säkerheten garanteras endast när skyddet är korrekt stängt, låst och installerat enligt tillverkarens anvisningar.
- Före och under förflyttningen av skyddet måste det kontrolleras att inga badande eller främmande föremål finns i poolen.
- Skyddet ska alltid stängas och låsas när bostaden lämnas, även tillfälligt.
- De verktyg (trådbunden styrning, mobilapp eller manuell manövrering) som krävs för att manövrera skyddet ska förvaras utom räckhåll för barn.
- De vattenhöjder som tillverkaren har angett måste följas.

Vid ett funktionsfel som hindrar att poolen stängs och säkras måste alla nödvändiga åtgärder vidtas för att hindra små barn från att få tillträde till poolen tills skyddet har reparerats.

Poolen är inte längre säker när:

- Skyddet inte har nått ändläget;
- Regnvatten inte rinner bort naturligt och det finns vattenpölar på membranet;
- Membranet inte är helt inkopplat och låst i skenan;
- Membranet, stängerna och sömmarna är skadade (reva, begynnande skada, ...);
- En skena har bucklor och/eller repor;
- En skena har förskjutits och/eller skarven mellan två skenor inte är korrekt säkrad;
- Höljet inte sitter på den mekaniska delen;
- Höljet inte vilar mot marken i stängt/öppet läge.

Det är förbjudet att:

- Sitta, klättra, gå eller hoppa på membranet och skyddets hölje;
- Befinna sig i mekanismens rörelseområde när skyddet öppnas/stängs;
- Simma under membranet och/eller dess hölje;
- Manövrera skyddet när:
 - Mekanismen inte längre rör sig vinkelrätt mot skenorna;
 - Snö, is eller hinder finns på membranet, höljet och/eller skenorna (vattenpölar, person, djur, olika föremål, ...).

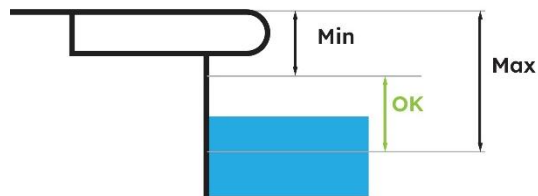
Kontakta din installatör så snart som möjligt vid avvikelser eller funktionsfel.

2. BRUKSANVISNING

Skador som uppstår till följd av att dessa anvisningar inte följs omfattas inte av tillverkarens garanti.

2.1. NÖDVÄNDIG VATTENNIVÅ

Det är absolut nödvändigt att bibehålla en förenlig vattennivå för att säkerställa att skyddet fungerar korrekt och garantera poolens säkerhet. Det rekommenderas starkt att installera ett automatiskt system för reglering av vattennivån ("bräddavlopp").



- En för hög vattennivå (över minimiavståndet) kan blockera skyddet under drift, vilket innebär att poolens säkerhet inte längre skulle vara garanterad. Innan skyddet öppnas måste vattennivån därför sänkas med hjälp av filtreringspumpen och/eller vattnet på membranet avlägsnas, till exempel med en dränkbar pump.
- En för låg vattennivå (under maximiaavståndet) kan vid hög belastning skada skyddet, kantstenarna eller förankringsytorna och göra att poolens säkerhet inte längre kan garanteras. Vid till exempel snöfall måste skyddet kunna vila på poolvattnet för att undvika skador.

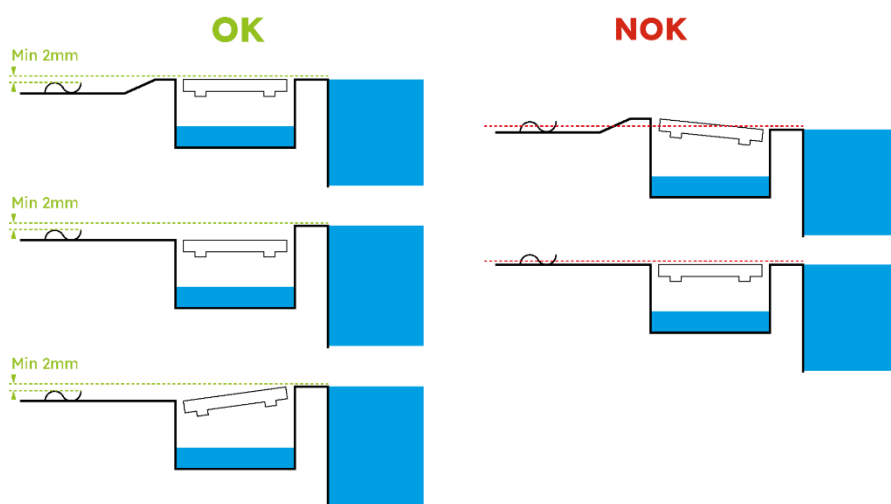
Avståndet mellan kantstenens ovansida och poolens vattennivå måste alltid ligga inom följande intervall (beroende på poolens bredd):

Poolbredd (m)		< 4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12
Min. avstånd (cm)	Plana kantstenar, hinder ≤20mm och täta ytor	4	5	6	7	8	10	12	14	16
	Övriga fall	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Max. avstånd (cm)	Alla fall	15	17	19	21	23	25	27	29	31

För Mirror pool:

Deras särskilda egenskaper kräver att skenorna installeras minst 2 mm under poolens vattennivå när filtreringspumpen är igång.

Det är nödvändigt att hålla filtreringen igång kontinuerligt för att undvika att vatten samlas på membranet och för att säkerställa att det rinner bort. Om filtreringen ändå måste stoppas måste allt vatten som har samlats på membranet avlägsnas med en dränkbar pump.



2.2. VATTENBEHANDLING MED ETT COVERSEAL-SKYDD

Din poolspecialist är fortfarande din bästa rådgivare när det gäller vattenbehandling av poolen.

Felaktiga värden kan orsaka oxidation av skyddets metalldelar och leda till att membranet försämras (stång, sömmar, ...).

För att undvika över- eller underdosering är det absolut nödvändigt att regelbundet kontrollera vattenparametrarna (pH, desinfektionsmedelsnivå, ...).

a. Manuell behandling

Det är absolut nödvändigt att inte tillsätta stora mängder produkt i poolen (t.ex. chocklorering).

b. Icke-"självreglerande" automatisk behandling ⁽¹⁾

Det är absolut nödvändigt att anpassa driften av vattenbehandlingssystemet (doseringspumpen) efter vattenparametrarna.

Installation av en COVERSEAL-stängningssensor ⁽²⁾ gör det möjligt att stoppa eller minska doseringspumpens drift när skyddet är stängt. Detta ger en bättre hantering av vattenbe-

handlingen. För behandlingssystem med saltelektrolys rekommenderas COVERSEAL-stängningssensorn särskilt. Det är viktigt att känna till att salt har stor inverkan på pH-värdet, vilket kan vara skadligt för poolen och dess utrustning.

c. Automatisk "självreglerande" behandling

Doseringspumpens sonder kräver regelbundet underhåll för att undvika doseringsfel.

Det rekommenderas starkt att utföra en manuell kontroll av parametrarna och produktförbrukningen minst en gång i veckan.

2.3. JORDNING

Det är absolut nödvändigt att poolmiljön är elektriskt jordad och därför ska du anlita din installatör för installation av ett "jordning"-system (i enlighet med gällande standarder). Om så inte är fallet kan parasitiska restströmmar orsaka okontrollerad oxidation av metalldelar runt och i poolen (skruvar, stegar, skenor och andra metalldelar på skyddet, ...).

⁽¹⁾ Med ett "självreglerande" system avses varje enhet som i realtid beräknar värdena för vattenparametrarna och anpassar/stoppar produktionen av produkter i enlighet med detta.

⁽²⁾ Det är nödvändigt att fråga installatören av vattenbehandlingssystemet om din enhet är kompatibel med den stängningssensor som COVERSEAL erbjuder.

2.4. STEG FÖR ÖPPNING/STÄNGNING AV SKYDDET

Den person som utför manövern måste säkerställa att inga badande finns i poolen och hela tiden ha poolen under uppsikt under öppning eller stängning. Det är absolut nödvändigt att öppna eller stänga skyddet helt och aldrig lämna det i ett mellanläge.

a. Semi-automatisk modell med elektrisk styrlåda

1. Koppla bort styrlådan från laddaren;
2. Sätt styrlådans kontakt i anslutningen på skyddet;
3. Tryck samtidigt på 2 knappar: gul ”start”-knapp + open/close-knapp;
4. Följ med skyddet under öppning eller stängning;
5. Stoppa rörelsen genom att släppa knapparna vid ändstoppet;
6. När skyddet har nått slutet av öppnings- eller stängningsrörelsen kopplar du bort styrlådan och sätter tillbaka den på den avsedda laddaren.

b. Automatisk modell

Med den trådbundna styrningen:

1. Öppna höljets sidolucka (lyft och fäll sedan ut);
2. Ta den trådbundna styrningen och tryck samtidigt på 2 knappar: mittknappen + open/close-knappen. Det är absolut nödvändigt att hålla båda knapparna intryckta för att öppna eller stänga skyddet tills höljets tätning vilar helt mot marken.
3. Följ med skyddet under rörelsen;
4. Sätt tillbaka styrningen på hållaren vid ändläget;
5. Stäng sidoluckan.

Med Coverseal-appen:

1. Öppna Coverseal-appen och anslut till ditt skydd;
2. På skyddets styrskärm håller du knappen ”Öppna” eller ”Stäng” intryckt för att öppna eller stänga skyddet tills höljets tätning vilar helt mot marken.

2.5. COVERSEAL-APPEN

Bluetooth®-alternativet, som endast är tillgängligt på den Automatiska modellen, gör det möjligt att fjärrstyra skyddet via en mobilapp. Det kan manövreras från vilken kompatibel smartphone som helst.

a. Installation av appen

Sök efter ”Coverseal” direkt i App Store (Apple) eller Google Play Store (Android). Du kan även skanna någon av QR-koderna nedan för att gå direkt till nedladdningen.



När du startar appen för första gången efter nedladdningen uppmanas du att aktivera Bluetooth, en behörighet som är nödvändig för korrekt funktion.

b. Skapa konto

Om du redan har ett konto behöver du bara ange dina inloggningsuppgifter för att logga in. På startskärmen kan du börja skapa ditt konto genom att välja alternativet ”Registrera” och följa registreringsstegen:

1. Ange din e-postadress.
2. En 6-siffrig verifieringskod skickas till den angivna e-postadressen. ⁽³⁾
3. Ange koden i appen för att bekräfta din adress.
4. Fyll i din profil genom att ange ditt namn.
5. Ange ett säkert lösenord: minst 8 tecken, med en siffra och ett specialtecken.

c. Första inloggningen

Du uppmanas att konfigurera de säkerhetsinställningar som krävs för att använda din Coverseal:

- Skapa en 6-siffrig säkerhetskod;
- Aktivera biometrisk autentisering (fingeravtryck, ansiktigenkänning) om det finns tillgängligt på enheten.

d. Startsida

Från startsidan får du tillgång till:

- Hantering av appens användare;
- Appens inställningar;
- Styrning av ditt skydd;
- Teknisk information om ditt skydd;
- Larmen.

e. Larm

När du har tagit del av ett larm ska du åtgärda problemet och därefter trycka på ”Rensa larm”. Skyddet kan inte startas om förrän alla larm har rensats.

Larm	Definition	Tröskelvärde
Överhettning av motor	Motortemperaturen överstiger tröskelvärdet. Skyddet återgår till normal drift om temperaturen sjunker till 60°C	75°C
Strömöverbelastning Trumma 1	Strömmen till motor 1 överstiger tröskelvärdet.	30A
Ingen ström till trumman	Ingen ström mäts efter en fördröjning på en sekund när motorn startar.	/
Strömöverbelastning i lyftcylindrar	Kretskortet stoppar all motordrift om strömmen i lyftcylindrarna överstiger larmtröskeln.	15A
Temperaturavvikelse	Temperaturen på elektronikkortet ökar med mer än 20°C.	/
Underspänning i batteriet	Batterispänningen sjunker under tröskelvärdet i mer än 5 sekunder.	22V

Kontakta din installatör så snart som möjligt vid avvikelse eller funktionsfel.

⁽³⁾ Observera att det kan ta 30 sekunder till 1 minut innan e-postmeddelandet kommer fram och att det är viktigt att vänta på detta meddelande innan du begär en ny kod.

f. Inställningar

Med appen kan du anpassa din användarupplevelse när som helst:

- Ändra gränssnittsspråk (franska/engelska);
- Ändra din 6-siffriga säkerhetskod;
- Aktivera eller inaktivera biometri (fingeravtryck eller ansiktsgenkänning)
- Radera ditt konto. Observera: denna åtgärd är slutgiltig och kan inte ångras.

g. Användare

Du kan enkelt dela åtkomsten till din Coverseal via alternativet "Bjud in en användare".

Ange e-postadressen till den person du vill bjuda in och tilldela personen en roll:

- Familjemedlem: obegränsad åtkomst som standard (kan ändras);
- Gäst: tidsbegränsad åtkomst.

Gästen får ett e-postmeddelande med en uppmaning att ladda ned appen. När den är installerad kan gästen skapa sitt konto via knappen "Skapa ett konto" och följa anvisningarna på skärmen (se kapitel 2.4.b. "Skapa konto"). När den inbjudna användaren har lagts till visas den i din användarlista och kan tas bort när som helst.

h. Uppdateringar

För att säkerställa att skyddet fungerar korrekt är det viktigt att se till att programvaran på elektronikkortet (firmware) och/eller appen (software) är uppdaterad. Coverseal-appen meddelar dig automatiskt om tillgängliga uppdateringar om du är ansluten till internet. Därefter behöver du bara följa anvisningarna på skärmen för att starta uppdateringen.

2.6. STRÖMFÖRSÖRJNING

a. Semi-automatisk modell

Batteriet sitter i styrlådan och laddas från elnätet med laddaren som tillhandahålls av tillverkaren. Styrlådan måste vara ansluten till laddaren när den inte används (särskilt under poolens vinterstängning):

1. Anslut laddaren till elnätet; den gröna lysdioden blinkar;
2. Anslut styrlådan till laddaren; lysdioden går från fast gult sken till blinkande gult sken (laddning pågår);
3. När batteriet är fulladdat lyser den gröna lysdioden med fast sken.

b. Automatisk modell

Batteriet drivs av solpanelen/solpanelerna. För att säkerställa optimal laddning måste solpanelerna hållas rena och underhållas korrekt (se kapitel 3.1.d "Solcellspaneler").

Ett batterihanteringssystem (BMS – Battery Management System) övervakar laddningsnivån. När laddningsnivån blir otillräcklig kan BMS förhindra att skyddet används tills batteriet har laddats tillräckligt.

För rekommendationer om vinterstängning av batteriet och strömförsörjningssystemet, se kapitel 3.2. Vinterstängning.

För skydd som är utrustade med en laddstation för nätström:

Det är nödvändigt att låta strömmen vara permanent ansluten och att hålla skyddet stängt och under laddning när poolen inte används.

3. UNDERHÅLLSANVISNING

Livslängden för ditt COVERSEAL-skydd och dess korrekta funktion är beroende av noggrann och regelbunden rengöring. Rengöringen består huvudsakligen i att avlägsna skräp som kan samlas på skyddet, inuti skenorna och i de sammanlåsande delarna.

Det är absolut nödvändigt att rengöra din Coverseal innan poolen tas i bruk igen. Skador som uppstår till följd av bristande underhåll omfattas inte av tillverkarens garanti.

3.1. RENGÖRING

a. Membran

Rengöring rekommenderas minst 2 gånger per år beroende på poolens omgivning (träd, sand, jord, stadsmiljöföroreningar, ...). Det rekommenderas starkt att inte lämna membranet upprullat med en ansamling av löv eller skräp, eftersom detta kan ruttna och orsaka permanenta fläckar.

Skyddet måste vara helt stängt och låst vid rengöring; använd en icke-slipande borste och en hushållstvätt med lågt tryck (max. 80 bar) tillsammans med ett pH-neutralt medel.

b. Hölje

Lackerat hölje ⁽⁴⁾

Månadsvis rengöring

rekommenderas. Använd endast en "mikrofiberduk", rent vatten och vid behov en pH-neutral tvål.

Hölje med "spegel-" eller "metalleffekt" ⁽⁵⁾

Månadsvis rengöring rekommenderas.

1. Använd en vattenstråle för att avlägsna smuts uppifrån och ned;
2. Applicera därefter ett mildt rengöringsmedel utan alkohol eller ammoniak med en luddfri mikrofiberduk och raka rörelser. Cirkulära rörelser är uttryckligen förbjudna eftersom de kan orsaka slöjor.
3. Skölj ytan med rent vatten.
4. Torka omedelbart med en mjuk trasa för att bevara glansen.

c. Skenor och sammanlåsande delar

Regelbundet och noggrant underhåll av skenorna och de sammanlåsande delarna under höljet förlänger skyddets livslängd.

1. Stäng skyddet:
 - i. Använd en dammsugare/blåsare för att avlägsna smuts (sand, myrbon, löv, grenar, jord, ...), och se till att skräp inte samlas på membranet eller i skenorna vid ändläget;
 - ii. Komplettera vid behov med en vattenstråle;
 - iii. Kontrollera att membranet är rent innan du går vidare till nästa steg.
2. Öppna skyddet:
 - i. Lyft remmen (svart band) för att rengöra insidan av skenorna med en dammsugare;
 - ii. Komplettera vid behov med en vattenstråle;
 - iii. Sätt tillbaka remmen korrekt i skenan efter rengöringen.

⁽⁴⁾⁽⁵⁾ Under sommaren kan skyddets hölje ge skydd åt vissa insekter (getingar, bålgetingar...). Det rekommenderas att sidoluckorna öppnas regelbundet för att kontrollera att inget bo har etablerats där. Om så är fallet ska en kvalificerad fackman anlitas för att avlägsna det.

d. Solcellspaneler

Den Automatiska modellen är utrustad med ett batteri som laddas kontinuerligt av en eller två solpaneler. Regelbunden rengöring av panelerna är nödvändig för att säkerställa batteriernas livslängd.

Använd endast en ”mikrofiberduk” och rent vatten.

e. Laddstation

Regelbunden rengöring av laddstationen bidrar till att säkerställa att batteriet laddas korrekt.

1. Använd den slipande sidan av en ”disksvamp” för att avlägsna eventuella korrosionspunkter;
2. Applicera därefter en avfettningsspray för att avlägsna smuts;
3. Applicera slutligen en silikonspray för att skydda laddstationen.

3.2. VINTERSTÄNGNING

a. Passiv (filtreringen helt avstängd)

När vattennivån har sänkts och hydraulsystemet tömts ska vinterpluggarna monteras så att vattennivån kan höjas igen med beaktande av intervallet i kapitel 2.1 ”Nödvändig vattennivå”. När filtreringen är helt avstängd finns det dock, särskilt under soliga dagar och när vattnet värms upp, risk för alg tillväxt på grund av fotosyntes. Aktiv vinterstängning är då mer lämplig.

b. Aktiv

Vid väder som främjar frostbildning rekommenderas att filtreringen får gå kontinuerligt (24h/24). I övriga fall (utanför frostperioder) rekommenderas att filtreringen körs flera timmar per dag för att säkerställa bättre vattenkvalitet och underlätta när poolen tas i bruk i början av säsongen.

c. Påverkan på batterierna

På den Automatiska modellen laddas batteriet via solcellspanelen så länge ljusnivån är tillräcklig och temperaturen är högre än -15 °C. Under denna tröskel ska batteriet tas bort och anslutas till laddaren på en torr plats och helst vid en omgivningstemperatur mellan 5°C och 35°C för att skydda det mot kyla.

4. UNDERHÅLLSANVISNING

4.1. INSPEKTION AV SÄKERHETSKOMPONENTER (SKA UTFÖRAS REGELBUNDET)

Kontrollera:

- Att membranet är perfekt inkopplat i skenorna;
- Remmarnas skick;
- Förankringsytornas planhet, stabilitet och hållfasthet (kantstenar, poolområden eller terrasser);
- Att det inte finns någon synlig begynnande skada på hela membranet vid varje stängning;
- Att det inte finns någon smuts (sand, myrbon, löv, grenar, jord, ...) innan skyddet manövreras (se rengöringsanvisningen).

Kontakta din installatör så snart som möjligt vid avvikelser eller funktionsfel.